



INSTRUKCJA ORYGINALNA
ZAGĘSZCZARKA PŁYTOWA
K-ZG120PRO EU5



READ THE OPERATION MANUAL
CAREFULLY BEFORE FIRST USE

**PRZECZYTAJ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI DOKŁADNIE
PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM**

GT CORP sp. z o.o.
ul. Koralowa 5, 78-100 Kołobrzeg

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera informacje i ważne wskazówki dotyczące uruchamiania i użytkowania urządzenia. Przed pierwszym uruchomieniem dokładnie zapoznaj się z instrukcją obsługi, szczególnie z zawartymi w niej wskazówkami dotyczącymi bezpieczeństwa!

Zastrzegamy sobie możliwość zmian technicznych oraz wystąpienia błędów drukarskich lub stylistycznych.

Instrukcja obsługi stanowi integralną część urządzenia i nie należy jej przechowywać oddzielnie. Zachowaj ją, a w przypadku sprzedaży, przekaz wraz z urządzeniem nowemu właścicielowi.

Prosimy o przestrzeganie wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Przed uruchomieniem urządzenia należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, co ułatwi właściwe korzystanie z urządzenia. Zapobiegnie też Państwo nieporozumieniom i powstaniu ewentualnych uszkodzeń.

Stosuj się do ostrzeżeń i wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Ich nieprzestrzeganie może spowodować poważne uszkodzenia ciała.

W związku ze stałym rozwojem naszych produktów możliwa jest niewielka rozbieżność pomiędzy zdjęciami, rysunkami, a treścią. Jeśli zauważycie Państwo jakieś błędy, proszę nas o tym poinformować.

Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian, w urządzeniu które mogą być nieuwzględnione w niniejszej instrukcji. Obrazy i rysunki pojawiające się w instrukcji są poglądowe i mogą się różnić od rzeczywistego wyglądu urządzenia.

Prawo autorskie

© 2023

Dokumentacja ta jest chroniona prawem autorskim. Wszelkie prawa zastrzeżone! W szczególności powielanie, tłumaczenie oraz wykorzystywanie zdjęć będzie ścigane sądowo. Sądem właściwym jest sąd w Kołobrzegu.

SERWIS CENTRALNY



Sp. z o.o. ul. Podleśna 18, 78-600 Wałcz, Polska

Tel.: +48 (0) 67 348 24 51

Email: serwis@serwisexpert.pl

INSTRUKCJA PIERWSZEGO URUCHOMIENIA

Przed przystąpieniem do pracy z urządzeniem należy dokładnie zapoznać się z instrukcją użytkownika i zastosować się do wskazówek podanych w instrukcji.

Silnik urządzenia fabrycznie nie jest zalany olejem. Po wykręceniu korka wlewu, bagnet korka może mieć na sobie ślady oleju.

Jest to minimalna ilość oleju która zabezpiecza wał korbowy, korbowód oraz pierścienie i tuleje cylindra przed zardzewieniem tych elementów.

Silnik posiada czujnik oleju, który w przypadku braku lub za niskiego poziomu oleju powoduje odcięcie zapłonu. Objawia się to brakiem lub słabą iskrą na świecy zapłonowej.

Odłączenie lub pominięcie czujnika może doprowadzić do trwałego uszkodzenia silnika.

Silnik należy zalać olejem 15W40 w ilości takiej jaka jest podana w instrukcji do danego typu silnika.

Urządzenie podczas uzupełniania oleju nie może być przechylane ani odwracane.

Po uzupełnieniu oleju jego poziom powinien sięgać do górnej krawędzi otworu wlewu oleju lub oznaczenia MAX na bagnecie korka wlewu oleju.



PRZED KAŻDYM URUCHOMIENIEM NALEŻY SPRAWDZIĆ POZIOM OLEJU W SILNIKU.

Regularnie trzeba sprawdzać i uzupełniać olej w wibratorze.

Brak lub mała ilość oleju doprowadzi do uszkodzenia łożysk.

PRZED ODDANIEM URZĄDZENIA NA REKLAMACJĘ PROSZĘ SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z SERWISEM.

TEL: 67 348 24 51, 67 348 24 58

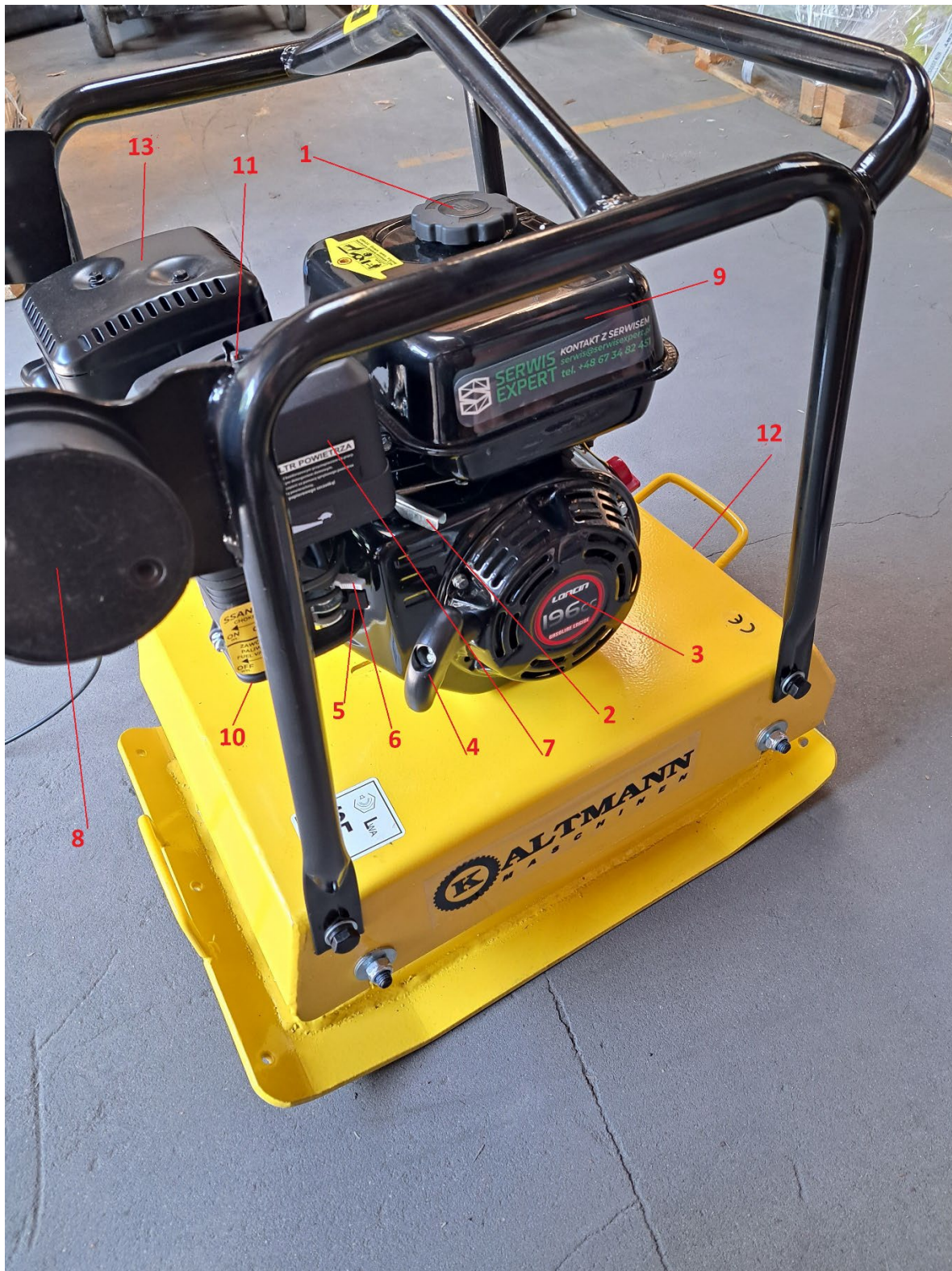
serwis@serwisexpert.pl

Spis treści

ZAGADNIENIA TECHNICZNE.....	4
BEZPIECZEŃSTWO.....	7
ROZRUCH.....	11
OBSŁUGA.....	12
PIELĘGNACJA I KONSERWACJA.....	17
USUWANIE USTEREK.....	21
CZĘŚCI ZAMIENNE.....	22
OCHRONA ŚRODOWISKA I UTYLIZACJA.....	24
USŁUGI SERWISOWE.....	25
GWARANCJA.....	26

1 ZAGADNIENIA TECHNICZNE

1.1 Podzespoły i elementy obsługowe



K-ZG120PRO EU5		
1	Korek zbiornik apaliwa	Odkręcić pokrywę i wlać benzynę do zbiornika paliwa. Sprawdzić czy pokrywa została dobrze dokręcona. Nie przelewać.
2	Dźwignia gazu	Do regulacji liczby obrotów silnika (szybko-wolno) opcjonalnie manetka dodawania gazu na ręczce.
3	Rozrusznik linowy	Do uruchamiania silnika.
4	Uchwyt rozrusznika	Pociągnąć energicznie w celu uruchomienia silnika
5	Dźwignia za-woru paliwa	OPEN (poziomo)- otwarty przepływ paliwa CLOSE (poziomo)- zamknięty przepływ paliwa.
6	Dźwignia ssania	Dźwignia ssania- używać przy rozruchu i na zimnym silniku.
7	Filtr powietrza	Zapobiega dostawianiu się do układu paliwowego kurzu i innych odpadów. Aby dostać się do wkładu filtra należy odkręcić znajdującą się na filtrze nakrętkę motylkową
8	Tłumik drgań	Redukuje przenoszenie wibracji na uchwyt.
9	Zbiornik paliwa	pojemność 3.6 ltr paliwo- benzyna Pb95

10	Śruba spustu paliwa	sześciokątna, do spuszczenia paliwa napędowego
11	Świeca zapłonowa	Świeca zapłonowa.stosować świece przeznaczone do pracy w wysokich temperaturach.
12	Śruba wlewu oleju jednostki wibrującej	sześciokątna, znajduje się z przodu pod dolną płytą silnika.
13	Tłumik wydechu	Ostrożnie po długiej eksploatacji. Gorący! Spaliny osiągają bardzo wysokie temperatury.

1.2 Dane techniczne

		K-ZG120PROEU5
Silnik / napęd	jednostka	Chłodzony powietrzem 1 – cylindrowy, 4 – suwowy silnik benzynowy, TYP 200 F, rozruch linkowy.
Zbiornik paliwa napędowego (Benzyna)	Litr	3,6
Moc silnika	kW	4,1 kW
Długość płyty	mm	620
Szerokość płyty	mm	450
Częstotliwość wibracji	vpm	4200
Siła odśrodkowa	kN	18
Głębokość ubijania	mm	400
Maksymalne dopuszczalne nachylenie (silnika)	stopień	20°
Gwarantowany poziom mocy akustycznej L_{WA}	dB(A)	105
Waga netto/brutto	kg	92,8 / 101
wymiary	mm	765x510x770
Zbiornik oleju	l	0,6

2 BEZPIECZEŃSTWO

2.1 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Zagęszczarka K-ZG120PRO EU5 przeznaczona jest wyłącznie do wykonywania niżej wymienionych robót. W trakcie ich wykonywania należy przestrzegać zasad eksploatacji, konserwacji i bezpieczeństwa opisanych w niniejszej instrukcji obsługi:

Utwardzanie rowów	Roboty ziemne
Konserwacja dróg	Zagospodarowanie terenu
Brukowanie	Budowa pasów oddzielających pasy ruchu

Użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem tzn. nieprzestrzeganie zasad i wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji obsługi skutkuje wygaśnięciem wszelkich praw do roszczeń o odszkodowanie wobec firmy GT CORP.

Zmiany w urządzeniu dokonywane na własną rękę również skutkują natychmiastową utratą gwarancji oraz wszelkich praw do roszczenia o odszkodowanie.

2.2 Zasady bezpieczeństwa

Znaki ostrzegawcze oraz/lub naklejki na urządzeniu, które są nieczytelne lub zostały usunięte należy natychmiast odnowić!

Najważniejszym czynnikiem gwarantującym bezpieczeństwo w trakcie pracy jest zdrowy rozsądek człowieka. Uwaga i umiejętność oceny sytuacji są najlepszą ochroną przed powstaniem obrażeń ciała. Poniższa lista ogólnych wskazówek dotyczących bezpieczeństwa z pewnością nie uwzględnia wszystkich możliwych źródeł zagrożenia ale spróbowaliśmy wyróżnić niektóre z ważniejszych. Każdy powinien szukać oznaczeń ostrzegających i informujących o niebezpieczeństwie, znajdujących się na urządzeniu oraz w miejscu wykonywania pracy, jak również przeczytać wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, zrozumieć je i wziąć je sobie do serca.



Konieczne jest odpowiednie oświetlenie obszaru na którym pracuje urządzenie!

W przypadku zmęczenia, dekoncentracji oraz przebywania pod wpływem leków, alkoholu lub narkotyków praca z urządzeniem jest zabroniona!



Należy się stale upewniać, czy urządzenie znajduje się w bezpiecznej i stabilnej pozycji! Szczególną ostrożność należy zachować na mokrym, ośnieżonym, oblodzonym oraz nierównym podłożu lub na pochyłym terenie!

Poślizgnięcie się/potknięcie/upadek są głównymi przyczynami ciężkich lub śmiertelnych obrażeń ciała. Proszę szczególnie uważać na nierówne i śliskie podłoże na którym pracuje urządzenie.

Nie wolno stać na maszynie, a w szczególności w trakcie jej pracy.

Przewrócenie się maszyny może spowodować ciężkie obrażenia ciała!



Urządzenie może być obsługiwane wyłącznie przez przeszkolony personel.
Osoby nieupoważnione a w szczególności dzieci oraz nieprzeszkolony personel powinni przebywać z dala od maszyny!



W trakcie pracy z urządzeniem nie należy nosić luźno zwisającej biżuterii, szerokich części garderoby, krawatów, długich rozpuszczonych włosów itp.

Luźne przedmioty mogą zaplątać się w ruchome części urządzenia i spowodować obrażenia ciała!



W trakcie pracy z urządzeniem należy nosić odzież ochronną (rękawice ochronne, okulary ochronne, środki ochrony słuchu,...)!



Silnik emituje szkodliwe spaliny, które mają negatywny wpływ na zdrowie. W związku z tym należy pracować z urządzeniem tylko w dobrze przewietrzonych pomieszczeniach lub na zewnątrz!



Pracująca maszyna nie może pozostać bez nadzoru! Przed opuszczeniem terenu pracy urządzenie należy wyłączyć i poczekać do momentu, aż silnik całkowicie ucichnie! Wyjąć klucz zapłonu!

2.3 Szczególne ryzyka i niebezpieczeństwa przy pracy z zagęszczarką płytową

Zagęszczarki płytowe są ciężkimi jednostkami i powinny być ustawiane przez 2 osoby posiadające odpowiednią siłę, przy czym należy używać zamontowanych do maszyny uchwytów oraz stosować odpowiednią technikę podnoszenia.

Zgniecenia

Ręce i stopy należy trzymać z dala od ruchomych części maszyny ponieważ istnieje zagrożenie dostania się ich pod płytę wibracyjną. Niebezpieczeństwo zmiążdżenia stóp zminimalizujecie Państwo nosząc specjalne buty robocze ze stalowymi nakładkami.

Proszę się upewnić, że maszyna oraz jej operator w trakcie jej ustawiania znajdują się na równym stabilnym podłożu, i że urządzenie w trakcie pracy się nie przewróci, nie obsunie lub nie upadnie.

Szkodliwość dla zdrowia spowodowana wibracjami

Dłuższa i nieprzerwana praca z zagęszczarką może mimo zastosowania części tłumiących wibracje prowadzić do zaburzeń krążenia w szczególności rąk.

Dlatego:

- Proszę robić regularnie przerwy
- Proszę nosić specjalnie do tego przeznaczone rękawice ochronne, w celu osłabienia intensywności wibracji.
- Twardość podłoża na którym pracuje urządzenie, indywidualna skłonność do zaburzeń krążenia oraz niskie temperatury skracają znacznie dopuszczalny czas trwania pracy z urządzeniem.

Zbyt długi czas pracy może powodować choroby stawów oraz mięśni, w szczególności rąk i ramion. Proszę robić przerwy według własnego uznania i ograniczyć całkowity czas pracy proporcjonalnie do swojego stanu zdrowia i kondycji fizycznej.

Źródła zagrożenia na obszarze pracy urządzenia

Proszę się upewnić, że ściany rowu są stabilne i nie obsuną się na skutek wibracji.

Proszę się upewnić, że na terenie przeznaczonym do zagęszczenia nie ma żadnych kabli elektrycznych, instalacji gazowych lub wodnych, które mogłyby zostać uszkodzone na skutek wibracji.

Proszę zachować ostrożność jeśli prace wykonywane są w pobliżu niezabezpieczonych otworów wiertniczych lub wykopów.

Niebezpieczeństwo poparzenia

Dotykanie tłumika dźwięku, wydechu oraz innych nagrzewających się elementów urządzenia po długiej pracy maszyny lub kiedy silnik jest gorący może spowodować ciężkie poparzenie.

Zagrożenie wzniesienia ognia i wybuchu

Paliwo napędowe jest łatwopalne i w określonych warunkach wybuchowe.

Nie należy NIGDY uzupełniać paliwa napędowego lub oleju silnikowego w trakcie pracy urządzenia lub kiedy silnik jest gorący.

W trakcie tankowania oraz w miejscach, w których magazynowane jest paliwo napędowe nie należy palić papierosów. W pobliżu nie powinno też być otwartych płomieni ani iskier.

Starać się nie przelać paliwa napędowego i unikać w trakcie tankowania rozlania benzyny. W przypadku rozlania benzyny należy się koniecznie upewnić, że ten obszar przed uruchomieniem maszyny jest suchy/czysty.

Proszę się upewnić, że po zatankowaniu zawór wlewu paliwa został dokładnie zamknięty.

Zagrożenia chemiczne

Nie obsługiwać silnika i nie tankować benzyny lub oleju napędowego w zamkniętych pomieszczeniach bez odpowiedniej wentylacji.

Dwutlenek węgla emitowany przez wewnętrzne części silnika spalinowego może poprzez wdychanie go w zamkniętych pomieszczeniach być szkodliwy dla zdrowia lub spowodować śmierć. Dlatego maszynę należy uruchamiać wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach lub na świeżym powietrzu.

Zagrożenie powodowane hałasem

Nadmierny hałas może spowodować uszkodzenia narządów słuchu oraz tymczasową lub stałą utratę słuchu. W celu ograniczenia oddziaływania hałasu na słuch należy stosować środki ochrony słuchu certyfikowane zgodnie z regulacjami dotyczącymi zdrowia i zasad bezpieczeństwa.

Specjalna odzież ochronna

Pomijając wskazówki dotyczące noszenia odzieży ochronnej ujęte w ogólnych zasadach bezpieczeństwa należy stosować specjalną odzież ochronną oraz buty ochronne w trakcie pracy przy gorących mieszkankach bitumicznych.

Konserwacja

Proszę się upewnić, że naprawa silnika i urządzenia dokonywana jest przez wykwalifikowany personel.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed zdjęciem ochroniacza, pracami konserwacyjnym lub przed regulacją należy się upewnić, że wyłącznik silnika znajduje się w pozycji OFF, a kabel zapłonowy jest odłączony od świecy zapłonowej.

Kontrolowana prędkość obrotowa na biegu jałowym nie powinna przekroczyć 3500rpm. Może to doprowadzić do obrażeń ciała lub uszkodzenia maszyny.

3 ROZRUCH

3.1 Montaż

3.1.1 Zakres dostawy

- zagęszczarka
- wyposażenie do transporowania zagęszczarki (opcjonalnie)
- narzędzia

Urządzenie zawiera niewiele elementów, które powinny być konserwowane przez użytkownika. Zabrania się demontowania maszyny. Naprawy powinny być zlecane specjalście!

Akcesoria: Proszę używać tylko akcesoriów polecanych przez sprzedawcę lub firmę KALTMANN!

W przypadku pytań lub problemów proszę się zwracać do naszych punktów obsługi klienta.

3.1.2 Montaż części zdemontowanych na czas transportu

Rozpakować wszystkie części

Proszę sprawdzić stan czystości i zakurzenia zagęszczarki, szczególnie spodniej części płyty, wlotu powietrza do chłodnicy silnika, gaźnika i filtra powietrza. Jeśli zachodzi taka potrzeba wyczyścić.

WSKAZÓWKA

Stosowanie rozpuszczalników do farb, benzyny, silnych chemikaliów lub środków do szorowania może spowodować uszkodzenie powierzchni!

Dlatego do czyszczenia należy stosować łagodne środki czystości.

Dostarczane jest zmontowane urządzenie.

Rozłożyć uchwyt i unieruchomić za pomocą załączonych śrub.

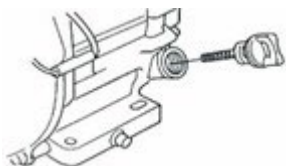
4 OBSŁUGA

4.1 Czynności przed pierwszym rozruchem

- Przeczytać zalecenia dotyczące bezpieczeństwa, zrozumieć je i stosować się do nich.
- Sprawdzić wszystkie śruby i nakrętki mocujące pod względem mocnego docisnięcia.

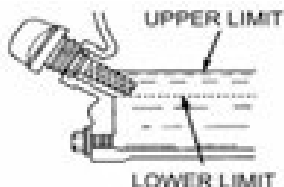
Poluzowane śruby i nakrętki mogą się odkręcić na skutek wibracji i nieoczekiwanie spowodować wypadek.

- Proszę sprawdzić instalacje paliwowe oraz podłączenia pod względem szczelności.
- Kontrola oleju silnikowego
 - W celu sprawdzenia poziomu oleju silnikowego, należy zagęszczarkę przy wyłączonym silniku ustawić na pewnym, równym, poziomym podłożu i pozostawić ją na 10 min.
 - Odkręcić pokrywę filtra (bez miary) wlewu oleju i oczyścić.



rys. 1.0 miara oleju silnikowego

- Załączoną wraz z narzędziami miarkę wprowadzić powoli do zbiornika oleju a następnie ją wyjąć. Sprawdzić stan oleju na miarce.
- W przypadku niskiego poziomu oleju (rys 1.1) dolać polecany olej (tabela 3) do poziomu dolnej krawędzi wlewu oleju.



rys 1.1 miara oleju silnikowego



UWAGA!

Zbyt niski poziom oleju powoduje uszkodzenie silnika i skraca przez to żywotność urządzenia.

Prawa do roszczeń z tytułu gwarancji wygasają w przypadku niedostatecznej pielęgnacji i konserwacji urządzenia!

Tabela 3.	typ oleju	
pora roku	temperatura	typ oleju
lato	25°C lub wyższa	SAE 15W-40
wiosna/jesień	25°C do 10°C	SAE 15W-40
zima	10° C lub niższa	SAE 15W-30

- Kontrola paliwa napędowego
 - Należy przestrzegać wszystkich przepisów BHP związanych z kontrolą paliwa napędowego
 - Zdjąć pokrywę znajdującą się na zbiorniku paliwa.
 - Sprawdzić wizualnie poziom paliwa. W przypadku niskiego poziomu paliwa dolać benzynę
 - Paliwo powinno być w trakcie wlewania filtrowane lub przynajmniej pozostawione na 24 h przed tankowaniem do odstania, tak aby do komory spalania nie dostały się żadne ciała obce!
- **WIBRATOR FABRYCZNIE MA ŁOŻYSKA WYPEŁNIONE SMAREM CO POWINNO WYSTARCZYĆ NA 200-300 GODZIN PRACY.**
- Kontrola poziomu oleju wibratora
- Zagęszczarkę KALTMANN należy za pomocą odpowiedniego środka transportu ustawić w pozycji horyzontalnej na płaskiej powierzchni. Proszę się upewnić, że zagęszczarka w trakcie kontroli oleju stoi prosto.
- Sprawdzić stan poziomu oleju tak jak opisano powyżej
- Olej powinien sięgać poniżej śr
- WAŻNE, w razie potrzeby uzupełnienia oleju należy używać oleju silnikowego SAE 10 W – 30 lub innego oleju silnikowego tego samego typu. W sprawie wyboru oleju proszę się kontaktować z zaufanym sprzedawcą lub serwisem. Ilość około 100-150ml.



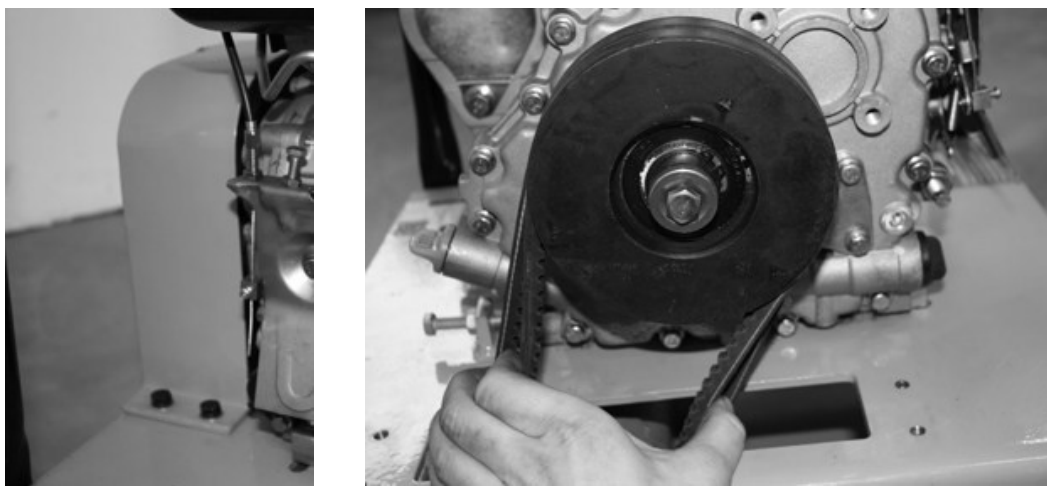
Śruba oleju

- Kontrola naciągu pasów klinowych
 - NIGDY nie należy próbować sprawdzać naciągu pasków klinowych w trakcie pracy silnika. Powoduje to ciężkie obrażenia rąk. (rys. 1.3).



Abb. 1.3 niebezpieczeństwo przy pasach klinowych

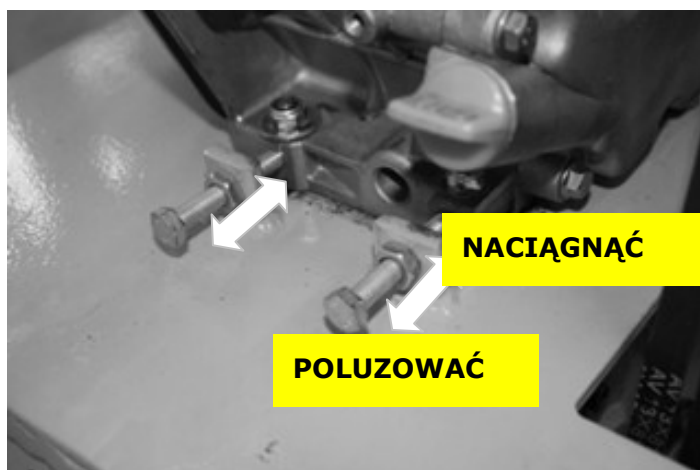
- W celu sprawdzenia napięciu pasów klinowych należy odkręcić cztery śruby mocujące do ramy osłonę pasów klinowych.

**Rys 2 Kontrola napięciu pasów klinowych**

- Napięcie jest prawidłowe, jeśli wewnętrzny odstęp pomiędzy pasami w trakcie ugięcia palcem wskazującym i kciukiem wynosi 10 do 15 mm.
- Luźne pasy klinowe zmniejszają siłę napędu, co skutkuje słabszym zagęszczaniem i przedwczesnym zużyciem pasów.
- Zbyt mocno napięte pasy klinowe powodują przeciążenie silnika.
- Jeśli pasy klinowe są zużyte należy je niezwłocznie wymienić na odpowiednie nowe pasy.
- Po kontroli pasów klinowych należy koniecznie ponownie zamontować osłony ochronne. Zapewniają one bezpieczeństwo.

- Zmiana napięciu pasów klinowych

Jeśli pasy klinowe są za luźne, należy dopasować ich napięcie. Proszę postępować następująco:

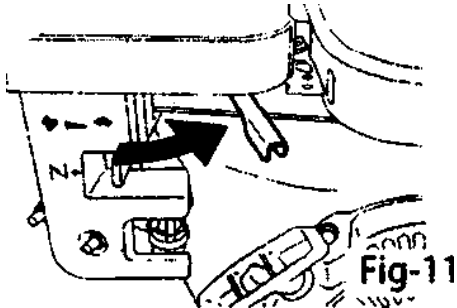


Pasy klinowe można naciągnąć przesuwając blok silnika za pomocą śrub ustalających (patrz rysunek). Blok silnika znajduje się na płycie dolnej i jest przytwierdzony w podłużnych otworach czterema śrubami mocującymi. Jeśli śruby regulacyjne ciężko się przekręcają, należy poluzować wcześniej wszystkie 4 śruby mocujące silnik.

4.2 Eksploatacja

- Przed przystąpieniem do zagęszczania proszę zabezpieczyć obszar wykonywanych robót.
- Nie należy podejmować prób uruchomienia urządzenia przed uprzednim przeczytaniem wskazówek dotyczących bezpieczeństwa i ich zrozumieniem jak również przed wykonaniem czynności niezbędnych przed pierwszym rozruchem maszyny.
- Dla prawidłowego zagęszczenia bardzo ważna jest odpowiednia wilgotność gruntu. Woda spełnia rolę środka wspomagającego zagęszczanie cząstek ziemi. Zbyt niska wilgotność oznacza niewystarczające zagęszczenie; przy zbyt dużej wilgotności pozostają luki wypełnione wodą, które osłabiają nośność gruntu.
- Zagęszczarka nie może być używana na gruncie twardym, zamrożonym lub mieszanym zawierającym elementy cegieł.
- Nadmierne nawodnienie lub nadmierna zawartość wody może spowodować zdławienie urządzenia.

4.2.1 Uruchomienie i eksploatacja maszyny

Otworzyć dźwignię zaworu paliwa Znajduje się przy gaźniku (czarna dźwigienka) Przesuwana w lewo lub prawo	
Regulator prędkości Opcjonalnie manetka gazu zainstalowana na rączce.	
Chwycić rączkę rozrusznika i powoli pociągnąć aż do wyczuwalnego oporu. Następnie proszę puścić linkę i pozwolić jej z powrotem się zwinąć	
5. Proszę ponownie chwycić rączkę rozrusznika linkowego i pociągnąć mocno zdecydowanym ruchem. Proszę pociągnąć całą linkę maksymalnie do tyłu. Po uruchomieniu się silnika linkę należy z powrotem zwinąć. Proszę pozostawić silnik przez 3 min. na biegu jałowym.	

4.2.2 Pierwszy kontrolny rozruch urządzenia

- Proszę pozostawić urządzenia na 3 minuty na biegu jałowym
- Proszę zwrócić uwagę na nieprawidłowe odgłosy.
- Proszę zwrócić uwagę na spaliny (zbyt czarne, zbyt białe)?

4.2.3 Wskazówki dotyczące pierwszych 20 godzin eksploatacji

Aby zoptymalizować żywotność Państwa urządzenia należy zastosować się do następujących zaleceń:

- Proszę oszczędzać silnik przez pierwsze 20 godzin eksploatacji (dotyczy to również używanych silników po kapitalnym remoncie). Oznacza to pracę na niższych obrotach silnika oraz krótszy czas pracy niż przy normalnej eksploatacji.
- Po pierwszych 20 godzinach eksploatacji należy wymienić olej silnikowy.

4.2.4 Wskazówki dotyczące eksploatacji

- NIGDY nie należy pociągać linki w trakcie pracy silnika. Uszkadza to silnik.
- Proszę stale zapewniać optymalny poziom oleju.
- Mechanizm zmiany liczby obrotów silnika jest ograniczony śrubą, regulującą. Jest ona zamontowana fabrycznie. Nie należy jej samodzielnie, własnoręcznie regulować. Można uszkodzić silnik oraz utracić prawa do roszczenia z tytułu gwarancji.
- Maszyna nie może pod żadnym pozorem pracować na podłożu o nachyleniu większym niż 20°, ponieważ nawet przy optymalnym stanie poziomu oleju silnik może być zbyt słabo naoilowany.
- Proszę zawsze stać stabilnie, aby przy uruchamianiu i obsłudze maszyny nie poślizgnąć się i / lub nie stracić kontroli.
- Na drodze pracy zagęszczarki oraz w odstępnie 1 m od zagęszczarki nie może znajdować się nikt poza operatorem.
- Podczas zagęszczania i podwyższania budowli ziemnej należy najpierw zagęścić 2 – 3 razy 100 – 150mm wewnątrz obrzeża, a dopiero potem przystąpić do zagęszczania obrzeża.
- W przypadku zagęszczania ziemi wewnątrz budynku, zagęszczarka nie powinna dotykać budowli podziemnych, pali żelbetowych, podstawy maszyny oraz rur podziemnych.
- W trakcie prac wewnątrz budynku płyta zagęszczająca lub blok mimośrodowy nie mogą uderzać o ściany.
- Jeśli kilka urządzeń pracuje jednocześnie równoległy odstęp między nimi nie może być mniejszy niż 5m, a odstęp pomiędzy urządzeniami znajdującymi się z przodu i z tyłu nie mniejszy niż 10m.
- Jeśli urządzenie pracuje na obszarze, który granicznie odpowiada przepisom np. na miękkim lub nierównym podłożu należy się upewnić że ustawiono najniższe obroty silnika, aby zapobiec zapadnięciu się maszyny. Na pochyłym podłożu (max 20°) należy uważać, żeby zagęszczarka się nie przewróciła.
- Wzmoczoną ostrożność należy zachować w następujących szczególnie niebezpiecznych sytuacjach:
 - W trakcie prac w tunelach należy zadbać o dobrą wentylację, aby zapobiec wypadkom. Wymagany jest funkcjonujący system kontrolny sprawnej wentylacji świeżym powietrzem.
 - W pobliżu linii napowietrznych istnieje zagrożenie porażenia prądem. W czasie pracy maszyny wszystkie postronne osoby powinny znajdować się z dala od obszaru na którym wykonywane są prace.
 - Aby zapobiec zagrożeniom należy zwrócić uwagę na stabilność maszyny w trakcie jej pracy oraz parkowania.

4.2.5 Wyłączanie awaryjne

W przypadku zagrożenia i / lub w wyjątkowej sytuacji zagęszczarka może zostać szybko wyłączona za pomocą WYŁĄCZNIKA ZAPŁONU poprzez ustawienie go w pozycji OFF.

4.2.6 Wyłączanie

Proszę ustawić regulator prędkości w pozycji dolnej i pozostawić silnik ok. 1 min na niskich obrotach. Proszę ustawić WYŁĄCZNIK ZAPŁONU w pozycji OFF. Następnie proszę zamknąć zawór paliwa.

5 PIELĘGNACJA I KONSERWACJA



! UWAGA

Czyszczenie i konserwacja przy wyłączonej maszynie!
Może wystąpić uszkodzenie mienia i obrażenia ciała poprzez przypadkowe włączenie urządzenia!

Dlatego:
 Przed pracami konserwacyjnym maszynę należy wyłączyć.

Zakłócenia i defekty, mogące zagrażać bezpieczeństwu urządzenia powinny zostać natychmiast usunięte.

Naprawa może być dokonywana wyłącznie przez fachowy personel!

5.1 Konserwacja i utrzymywanie urządzenia w dobrym stanie

Kontrole stanu urządzenia	
Kontrola poziomu paliwa	codziennie przed uruchomieniem
Luźne lub zagubione śruby	codziennie przed uruchomieniem
Uszkodzenie jakichkolwiek części	codziennie przed uruchomieniem
Funkcje systemu kontrolnego	codziennie przed uruchomieniem
Uważać na wyciek paliwa/oleju lub plamy paliwa/oleju pod maszyną!	codziennie przed uruchomieniem
Kontrola poziomu oleju silnikowego/ ewentualnie uzupełnienie	codziennie przed uruchomieniem
Czyszczenie maszyny oraz dolnej strony płyt	codziennie po zakończeniu pracy
Czyszczenie filtra powietrza	Co 50 roboczogodzin/ co miesiąc
Czyszczenie zbiornika paliwa	co miesiąc
Wymiana filtra powietrza	W zależności od potrzeby/ najpóźniej po 500

	roboczogodzinach ewentualnie po 6 miesiącach
Kontrola poziomu oleju wibratora ewentualnie uzupełnienie	Co 50 roboczogodzin/ co tydzień
Kontrola/czyszczenie świecy zapłonowej	Co 100 roboczogodzin/ co tydzień
Wymiana oleju wibratora	Co 200 roboczogodzin/ co miesiąc
Wymiana oleju silnikowego	Po pierwszym rozruchu po 20 roboczogodzinach lub po 1 miesiącu. Następnie regularnie co 100 roboczogodzin lub co 3 miesiące

5.2 Wymiana oleju silnikowego

- Olej silnikowy powinien być wymieniony po pierwszych 20 roboczogodzinach a następnie co 100 roboczogodzin.
- Łatwiej jest spuścić olej po pracy urządzenia, kiedy jest on jeszcze ciepły
- Przy wymianie oleju stary olej można spuścić pokrywę filtra oleju i odkręcając śrubę spustową znajdującą się na cokole silnika.
- Proszę się upewnić, że wlewany olej to olej polecany w tabeli 3 (lub równoważności)

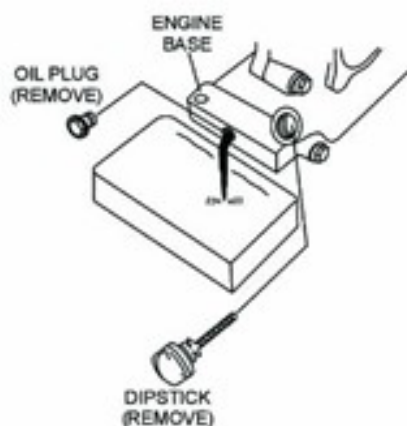


Abb.11. Śruba oleju silnikowego

5.3 Wymiana pasów klinowych

- Zdjąć osłonę.
- Silnik przesunąć maksymalnie do przodu.
- Zdjąć pasy klinowe. Zamontować nowe pasy.

Silnik przesunąć do tyłu na tyle, aby wewnętrzny odstęp pomiędzy pasami w trakcie ugięcia palcem wskazującym i kciukiem wynosił 10 do 15 mm.

5.4 Kontrola koła pasowego rowkowego

Koła pasowe rowkowe należy sprawdzać razem z pasami klinowymi. Przy zdjętych pasach sprawdzić zewnętrzny bęben sprzęgła. Jeśli jest to konieczne, wyczyścić wpust „V”. Jeśli jest zużyty wydajność jest obniżona i może dojść do poślizgnięcia.

5.5 Czyszczenie filtra powietrza

Zanieczyszczony filtr powietrza jest przyczyną problemów z uruchomieniem urządzenia, utraty wydajności podczas pracy, złej pracy silnika.

Brak starannej konserwacji filtra powietrza skraca ekstremalnie żywotność silnika!

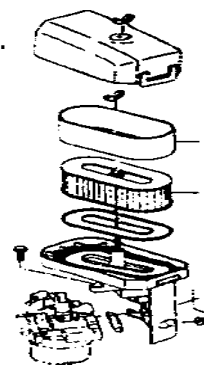
Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia silnika powstałe na skutek braku regularnego czyszczenia filtra powietrza.

W celu oczyszczenia filtra powietrza należy najpierw odkręcić śrubę skrzydełkową, następnie zdjąć pokrywę, wyjąć osłonę z pianki uretanowej i filtr powietrza.

Proszę oczyścić obydwa elementy mechanicznie za pomocą miękkiej szczotki.

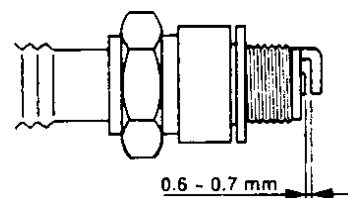
Kiedy jest najwyższy czas, aby wymienić filtr powietrza?

- Kiedy spada wydajność silnika
- Kiedy wzrasta zużycie paliwa napędowego
- Kiedy wzrasta zużycie oleju
- Kiedy rozruch silnika jest trudniejszy



5.6 Czyszczenie świecy zapłonowej

Wykręcić świecę zapłonową i wyczyścić ją szczotką z sadzy i innych zanieczyszczeń. Następnie sprawdzić odstęp między stykami. Powinien on wynosić około 0,6 do 0,7 mm lub odpowiadać mniej więcej grubości karty kredytowej. Wkręcić świecę.



5.7 Transport

Na krótkich odcinkach zagęszczarkę transportuje się podnosząc do góry koła i trzymając za uchwyt. (koła opcjonalnie)

Przy transporcie na dłuższych odcinkach należy osobno zapakować uchwyt i ramę ochronną aby zaoszczędzić miejsce. Następnie maszynę należy zapakować w skrzynię, za pomocą wózka widłowego lub siłą ludzkich rąk ustawić na pojeździe, następnie umocować aby zapobiec przesuwaniu się maszyny i jej uszkodzeniu.

5.8 Przechowywanie

Jeśli zagęszczarka nie będzie używana przez okres dłuższy niż 14 dni, przygotuj swój sprzęt do przechowywania według wskazówek poniżej:

1. Całkowicie opróżnij zbiornik paliwa. Przechowywane paliwo zawierające etanol czy MTBE może zacząć się psuć po 14 dniach. Zstałe paliwo ma wysoce kleistą konsystencję i może zatkać elementy gaźnika i uniemożliwić przepływ paliwa.
2. Uruchom silnik i pozwól mu pracować tak długo aż się zatrzyma. To pomaga zapobiec odkładaniu się osadów wewnątrz gaźnika i potencjalnemu zniszczeniu gaźnika i silnika.
3. Kiedy silnik jest ciągle ciepły zlej olej z silnika, wlej świeży olej o charakterystyce zalecanej przez instrukcję obsługi silnika.
4. Używaj czystych ścierek, aby wytrzeć zewnętrzną część zagęszczarki i utrzymuj wloty powietrza w czystości .

5.9 Moment obrotowy

Materiał	6mm	8mm	10mm	12mm	14mm	16mm	18mm	20mm
4T	70	150	300	500	750	1100	1400	2000
6-8T	100	250	500	800	1300	2000	2700	3800
11T	150	400	800	1200	2000	2900	4200	5600
*	100 (6mm) 300-350 (8mm) 650 – 700 (<8mm)							
* W przypadku aluminiowego elementu współpracującego.								
Wszystkie gwinty są prawoskrętne.								
Na każdym bolcu i na każdej śrubie znajduje się oznaczenie materiału i jego jakości.								

Należy sprawdzić, czy śruby są dobrze dokręcone. W przypadku mocowania na nowo patrz tabela powyżej.

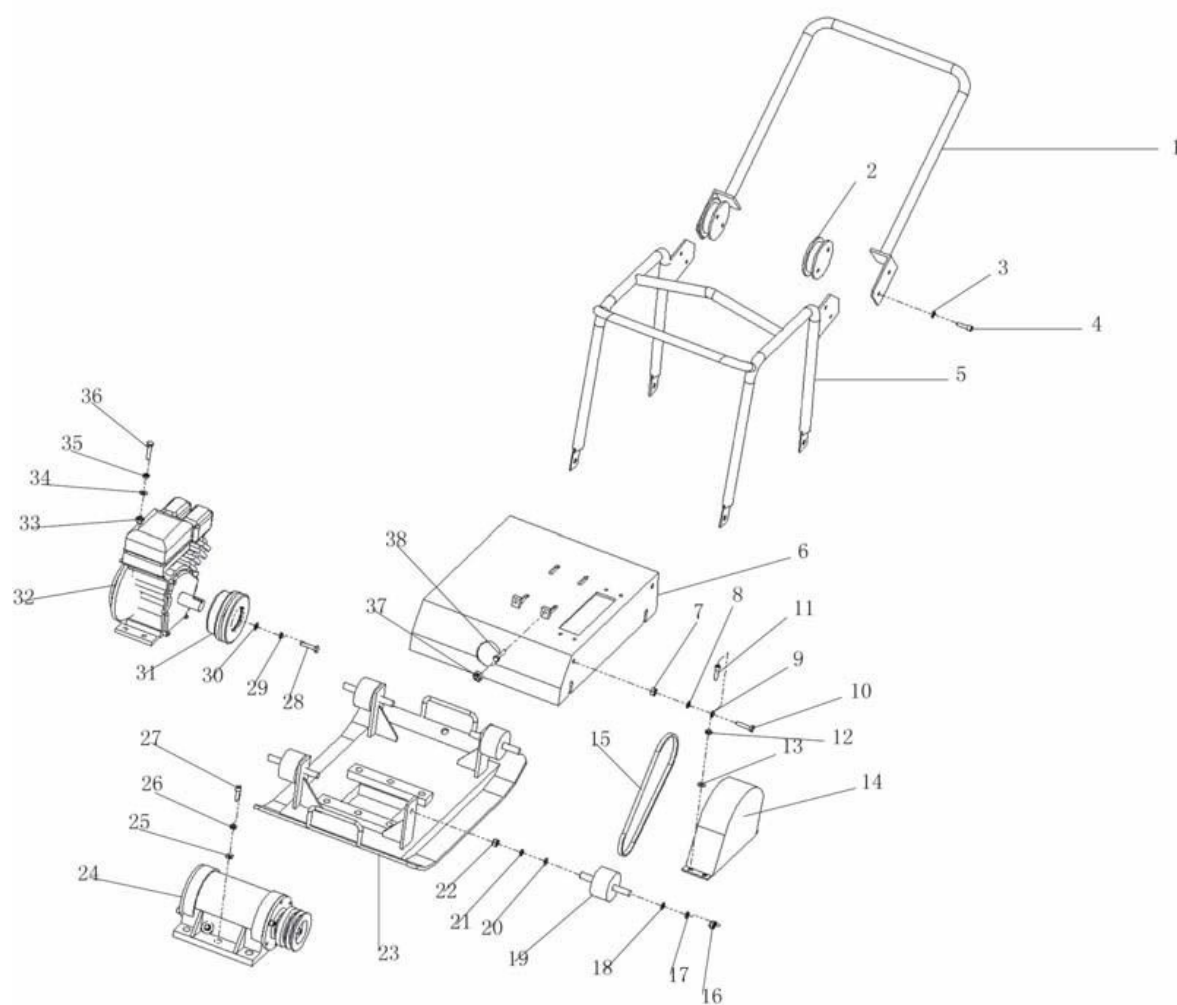
Nie dokręcone, źle dokręcone lub luźne śruby oraz elementy urządzenia mogą spowodować uszkodzenie urządzenia oraz poważne obrażenia ciała lub nawet utratę życia.

6 USUWANIE USTEREK

Usterka	Możliwe przyczyny/usunięcie
Jeśli silnik nie chce zaskończyć:	▪ Sprawdzić, czy włącznik znajduje się w pozycji ON. ▪ Sprawdzić dopływ paliwa. ▪ Silnik jest wyposażony w czujnik oleju, który uniemożliwia uruchomienie lub zatrzymanie pracy silnika jeśli poziom oleju jest za niski. ▪ Sprawdzić dyszę i panewkę gaźnika i upewnić się, że są czyste ▪
Jeśli silnik się zatrzymuje:	▪ Sprawdzić dopływ paliwa. ▪ Sprawdzić, czy kurek paliwa jest zamknięty. ▪ Sprawdzić stan filtra powietrza.
Jeśli silnik nie ma odpowiedniej mocy, dusi się lub z tłumika wydobywa się dym:	▪ Sprawdzić dopływ paliwa. ▪ Sprawdzić, czy kurek paliwa jest zamknięty. ▪ Sprawdzić stan filtra powietrza. ▪ W większości przypadków zapchany filtr Powietrza powoduje takie objawy.
Niewystarczające wibracje	▪ Sprawdzić, czy pas klinowy się nie ześlizgnął lub nie spadł ▪ Sprawdzić, czy obroty silnika są odpowiednie.
Występują zakłócenia w pracy maszyny	▪ Sprawdzić spodnią część płyty pod kątem struktury materiału.

7 CZĘŚCI ZAMIENNE

7.1 K-ZG120PRO EU5



CZĘŚĆ Nr	OPIS	SPECYFIKACJA	ILOŚĆ
1	uchwyt		1
2	tłumik	100*42	2
3	Pierścień sprężysty	Φ8	8
4	nakrętka	Φ8	8
5	Pałak ochronny		1
6	Płyta silnika		1
7	nakrętka	M12	4
8	podkładka	Φ12	4
9	Pierścień sprężysty	Φ12	4
10	śruba	M12*35	4
11	śruba	M8*20	4
12	Pierścień sprężysty	Φ8	4
13	podkładka	Φ8	4
14	Ośłona pasów		
15	pasy	A-737	4
16	nakrętka	M12	4
17	Pierścień sprężysty	Φ12	4
18	podkładka	Φ12	4
19	pochłaniacz	75*45	4
20	podkładka	12*35	4
21	Pierścień sprężysty	Φ12	4
22	Nakrętka zabezpieczająca	M12	4
23	Płyta		1
24	Jednostka wibrująca /wibrator		1
25	podkładka	Φ16	6
26	Pierścień sprężysty	Φ16	6
27	śruba	M16*40	6
28	śruba	M8*30	1
29	Pierścień sprężysty	8*30*6	1
30	podkładka	5*40	1
31	Koło pasowe rowkowe		1
32	silnik		1
33	nakrętka	M8	4
34	podkładka	8*30	4
35	podkładka	Φ8	4
36	śruba	M8*40	4
37	nakrętka	M8	2
38	śruba	M8*50	2

OCHRONA ŚRODOWISKA I UTYLIZACJA

Sprzęt elektryczny i elektroniczny może zawierać niebezpieczne substancje, mieszaniny oraz części składowe, które mogą mieć negatywny wpływ na środowisko (np. może powodować zanieczyszczenie środowiska) i zdrowie ludzi (np. może powodować zagrożenie dla zdrowia ludzi). Zużyty sprzęt należy przekazywać selektywnie wyłącznie uprawnionym podmiotom. Ten produkt jest zgodny z dyrektywą Unii Europejskiej (2012/19/UE) i jest oznaczony symbolem klasyfikacji odpadów elektrycznych i elektronicznych.



Ten symbol oznacza, że produkt nie powinien być mieszane z odpadami komunalnymi, i że jest one przedmiotem osobnej segregacji.

Zalecamy, aby wziąć pod uwagę następujące kwestie:

- Materiały i komponenty użyte do budowy tego produktu to wysokiej jakości materiały, które mogą być ponownie wykorzystane i poddane recyklingowi.
- Nie należy wyrzucać ich wraz z odpadami komunalnymi lub innymi odpadami na koniec okresu eksploatacyjnego.
- Należy przekazać je do centrum zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych, gdzie zostaną one przyjęte bezpłatnie.
- Proszę skontaktować się z lokalnymi władzami, by uzyskać więcej informacji na temat punktów zbiórki w Państwa okolicy zorganizowanych przez podmioty gospodarcze uprawnione do zbierania elektronarzędzi.

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny można zwrócić do dystrybutora lub przekazać go zbierającemu zużyty sprzęt lub podmiotowi uprawnionemu do zbierania zużytego sprzętu. Gospodarstwo domowe pełni kluczową rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, zużytego sprzętu poprzez przekazanie zużytego sprzętu uprawnionym podmiotom w celu jego ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu.

Potencjalnym skutkiem dla środowiska i zdrowia ludzi, wynikającym z niewłaściwego postępowania ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym oraz z ewentualnej obecności w sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych, jest możliwe zanieczyszczenie środowiska oraz stworzenie zagrożenia dla zdrowia ludzi.

USŁUGI SERWISOWE

Odpowiedzi na pytania techniczne oraz informacji dotyczących naszych produktów udziela nasz zespół serwisowy:

	Ul. Podleśna 18, 78-600 Wałcz
	Infolinia: Pn-Pt: 8:00-16:00
	Wsparcie techniczne: Pn-Nd 8:00-20:00
	Tel.: +48 67 348 24 51
	E-mail: sewis@serwisexpert.pl

Serwis oferuje:

- doradztwo techniczne (np. dotyczące pierwszego uruchomienia maszyny),
- w uzasadnionych przypadkach gwarancję "door-to-door" – po zgłoszeniu problemu, w ciągu 24 godzin (w dni robocze) kurier odbierze uszkodzone urządzenie i dostarczy je do serwisu, gdzie zostanie starannie naprawiane, a następnie odsyłane na koszt serwisu.

W przypadku zakłóceń w pracy urządzenia skontaktuj się z punktem sprzedaży. Aby móc skorzystać z gwarancji, potrzebny dokument zakupu oraz podbita w punkcie sprzedaży karta gwarancyjna.

Adres posiadacza dokumentacji technicznej:

GT Corp sp. z o.o.

Adres: 78-100 Kołobrzeg, Koralowa 5

NIP: 671-17-38-453

Nr rej. BDO: 000005638

Telefon: +48 94 352 33 45

Email: biuro@gt-corp.pl

Dokładamy wszelkich starań, aby nasze produkty spełniały Państwa oczekiwania oraz dbamy o najwyższą jakość obsługi. W przypadku Państwa sugestii lub ewentualnych problemów w trakcie użytkowania urządzenia prosimy o bezpośredni kontakt z Działem Technicznym firmy GT Corp, pod numerem telefonu +48 67 348 24 51 lub pod adresem e-mail sewis@serwisexpert.pl.

GWARANCJA

W razie wystąpienia wad należy skontaktować się bezpośrednio z naszym serwisem. Zalecamy złożenie dowodu zakupu w bezpiecznym miejscu.

Gwarancja realizowana jest w ten sposób, że elementy zawierające wady zostaną zgodnie z naszym uznaniem naprawione na nasz koszt lub wymienione na nowe. Części uszkodzone przechodzą na naszą własność. Naprawa lub wymiana części nie powoduje przedłużenia czasu gwarancji lub rozpoczęcia jego biegu na nowo. Dla montowanych części zamiennych nie stosuje się odrębnego biegu gwarancji. Nie przejmujemy odpowiedzialności za uszkodzenia i wady urządzeń lub elementów wynikłe z nadmiernego obciążania, nieprawidłowej obsługi lub konserwacji urządzenia. Odnosi się to również do nieprzestrzegania instrukcji obsługi oraz montażu części zamiennych i wyposażenia spoza naszej oferty. W przypadku zmian lub modyfikacji urządzenia przeprowadzanych przez osoby nieuprawnione gwarancja wygasa. **Gwarancja obowiązuje i jest stosowana na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.**

- Niestosowanie się do instrukcji oraz zaleceń producenta powoduje utratę gwarancji.
- Zamawiaj części zamienne od producenta lub w autoryzowanym serwisie producenta.
- W przypadku braku możliwości samodzielnego wykonania konserwacji lub przeglądu, oddaj urządzenie do autoryzowanego serwisu producenta.
- Usługa przeglądu i konserwacji wykonywana jest odpłatnie zgodnie z cennikiem serwisu. Do kosztów serwisowych doliczone będą ewentualne koszty przesyłki w przypadku, gdy nie możesz samodzielnie dostarczyć urządzenia do serwisu.
- Niektóre elementy urządzenia podlegają naturalnemu zużyciu, którego przyczyną jest codzienna eksploatacja urządzenia. Do elementów eksploatacyjnych zaliczamy: worek, przewody, rury, kółka
- Dbłość o prawidłowy stan techniczny wymienionych elementów, regularną konserwację, a także nie przeciążanie urządzenia oraz wykonywanie prac, do których maszyna nie została przeznaczona, wpływają na okres używalności urządzenia.

This operating manual contains information and important guidelines regarding the startup and operation of the device. Before the initial startup, carefully read the operating instructions, especially the safety guidelines.

We reserve the right to make technical changes and to correct printing or stylistic errors. The operating instructions are an integral part of the device and should not be stored separately. Keep it, and in the case of selling, pass it on to the new owner.

Please adhere to the safety guidelines. Read this manual carefully before use to ensure proper operation. It will also prevent misunderstandings and the possible occurrence of damage. Follow the warnings and safety guidelines. Failure to comply may result in serious bodily harm.

Due to the constant development of our products, there may be a slight discrepancy between the photos, drawings, and the content. If you notice any errors, please inform us.

We reserve the right to make changes to the device that may not be reflected in this manual. The images and drawings in the manual are for illustration purposes and may differ from the actual appearance of the device.

Copyright © 2023

This documentation is protected by copyright. All rights reserved! In particular, reproduction, translation, and the use of images will be legally pursued. The competent court is located in Kołobrzeg, Poland.

CENTRAL SERVICE

	SERWIS EXPERT Sp. z o.o. ul. Podleśna 18, 78-600 Wałcz, Poland Tel.: +48 (0) 67 348 24 51 Email: serwis@serwisexpert.pl
---	---

INSTRUCTIONS FOR FIRST START-UP

Before working with the device, read the user manual carefully and follow the instructions given in the manual.

The unit's engine is not filled with oil at the factory. When the filler cap is removed, the dipstick of the cap may have traces of oil on it.

This is the minimum amount of oil that protects the crankshaft, connecting rod and cylinder rings and bushings from rusting these components.

The engine has an oil sensor that cuts off the ignition if the oil level is missing or too low/too high. This manifests itself as a missing or weak spark at the spark plug.

Disconnecting or bypassing the sensor can lead to permanent damage to the motor.

Fill the engine with 15W40 oil in the amount specified in the instructions for the engine type.

The device must not be tilted or inverted during oil refilling.

After topping up, the oil level should reach the edge of the oil filler hole or the MAX. mark on the dipstick of the oil filler cap.



CHECK THE OIL LEVEL IN THE ENGINE BEFORE EACH STARTUP.

You need to regularly check and refill the oil in the exciter.

No or too little oil will lead to damage to the bearings. (seizure).

If the oil level is too high, it will cause eccentric shaft blockage, damage to the exciter seal, and oil leakage through the vent in the vibrating shaft onto the vibratory plate of the compactor.

PLEASE CONTACT THE SERVICE BEFORE RETURNING THE DEVICE FOR A CLAIM.

PHONE: 67 348 24 51

Technical support 7 days a week from 8 am to 8 pm- tel: 67 348 24 51 /58

serwis@serwisexpert.pl

TABLE OF CONTENTS

SCHEMATIC AND CONSTRUCTION..... 4

SPECIFICATIONS..... 5

SAFETY..... 6

PACKAGE CONTENTS..... 9

ASSEMBLY..... 10

OPERATION..... 10

CARE AND MAINTENANCE..... 16

Bolt torque..... 19

TROUBLESHOOTING..... 20

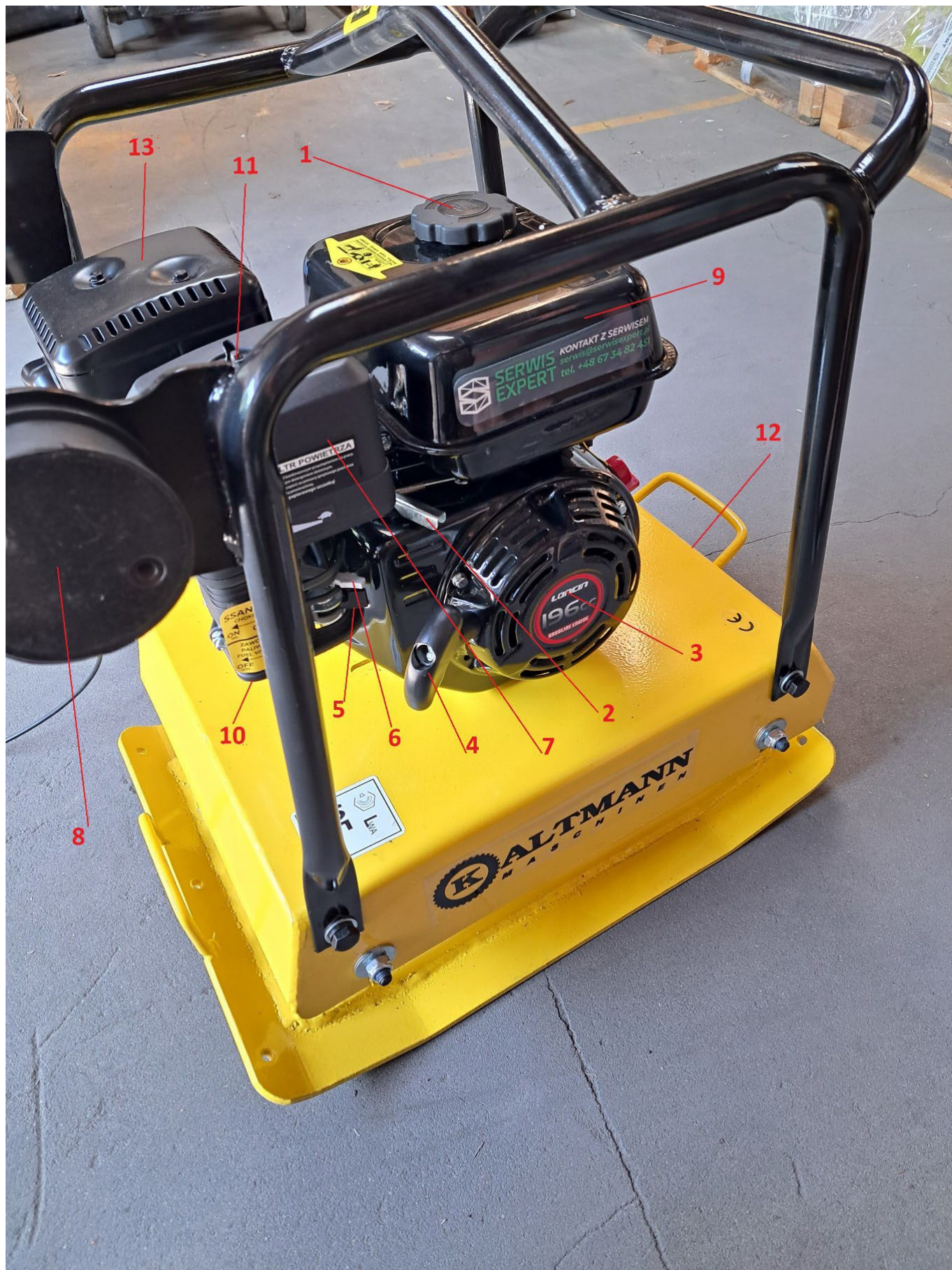
EXPLODED-VIEW DRAWING..... 21

ENVIRONMENTAL PROTECTION AND DISPOSAL..... 23

SERVICE SUPPORT..... 24

WARRANTY..... 25

SCHEMATIC AND CONSTRUCTION



1.	Fuel Tank Cap	To fill the fuel tank, unscrew the lid and pour gasoline. Do not overfill. Make sure to tighten the lid securely.
2.	Throttle Lever	Used to control engine RPMs (fast-slow). Optional lever for mounting on the compactor's handle.
3.	Starter	For starting the engine.
4.	Starter Handle	Pull vigorously to start the engine.
5.	Fuel Valve Lever	Open or close fuel flow,
6.	Choke Lever	Use for starting the cold engine.
7.	Air Filter	The filter prevents dust and debris from entering the fuel system. To access filter cartridge, unscrew the wing nut on the filter housing.
8.	Vibration Damper	Reduces vibrations on the handle.
9.	Fuel Tank	Capacity: 3.6 l, Pb95 gasoline
10.	Fuel Drain Screw	Hexagonal, use to drain fuel.
11.	Spark Plug	Use spark plugs designed for high temperatures
12.	Exciter oil filler screw	Hexagonal, located in the front, under the bottom plate of the engine.
13.	Exhaust Muffler	Caution, hot! Exhaust heats up during operation.

SPECIFICATIONS

Engine	1-cylinder, 4-stroke OHV engine, air cooled, 200 F Type
Fuel tank capacity	3.6 l
Power	4.1 KW
Plate dimensions	620 × 450 mm
Vibrations per minute	4200
Centrifugal force	18 kN
Maximum advance	20-25 m/min
Depth of compaction	400 mm
Noise emissions	L _{WA} 105 dB
Weight (net/gross)	92.8 / 101 kg
Dimensions	765 × 510 × 770 mm
Oil tank capacity	0.6 l

SAFETY

Get To Know Your Equipment

Read the operating instructions and placards on the machine to learn about its use, limitations, and specific potential hazards.

Familiarize Yourself with the Controls

Familiarize yourself with the controls and learn how to stop the machine and quickly shut it down.

Personal Safety

Do not work while under the influence of intoxicants, narcotics, alcohol, or other drugs that may impair your ability to work properly.

Wear appropriate clothing, including thick, long pants, high boots, and gloves. Avoid loose clothing, shorts, and jewelry. Long hair should be tied back to be above the shoulders, and keep hair, clothing parts, and gloves away from moving parts of the machine.

Check Technical Condition

Before starting the machine, ensure that all guards are in place and intact. Additionally, check that all bolts and nuts are securely tightened.

Technical Condition of the Machine

Do not use a machine that requires repair or is in poor working condition. Always replace broken, missing, or damaged parts and maintain equipment in good working condition.

Engine Switch

Make sure the engine switch can be easily switched from ON to OFF and vice versa. Any combustion equipment that cannot be controlled by the engine switch is dangerous and needs to be repaired.

Be Vigilant

When working with the machine, it is important to be alert and use common sense. Do not reach into the machine while barefoot or wearing sandals. Always wear protective footwear that provides sufficient traction on slippery surfaces. Always maintain your balance to better control the machine in unexpected situations.

Avoid Accidental Activation

To prevent accidents, always ensure that the engine switch is turned off and the fuel valve is closed before transporting the machine or performing maintenance work.

Fuel Safety and Storage

The fuel is highly flammable and its fumes can explode if ignited. Use caution to avoid injury.

Never refill fuel in an enclosed area or while the unit is running. Use a suitable canister in a clean and well-ventilated area when topping up or draining fuel from the tank. Do not smoke or go near the area with sparks, open flames or other sources of ignition while adding fuel or working with the unit.

Keep conductive tools away from exposed electrical parts to avoid sparks that can ignite fuel and its vapors.

Always stop the engine and let it cool down before adding fuel to the tank. Never remove the fuel tank cap or add fuel while the engine is running or hot. Do not use the unit if you know there are leaks in the fuel system.

Unscrew the fuel tank cap slowly to release the pressure in the tank. Never overfill the fuel tank, do not pour fuel above the top mark in the filler screen. After topping up the fuel, carefully turn off the fuel tank cap and canister and wipe up the spill. Never run the machine if the fuel tank cap is not in place and screwed on.

Fuel Storage

Never store fuel or a machine with a fuel tank indoors where vapors may encounter sparks, open flames or other sources of ignition, such as water heaters, stoves, dryers, etc. Always wait for the engine to cool down before placing it in an enclosed area. Store fuel in suitable canisters in a cool, well-ventilated area, away from potential sources of sparks and open flames.

Use and Care

- Never lift or move the machine while the engine is running.
- Do not change the main parameters of the engine or the RPM, as they are set to safe values.
- Do not increase the speed of the motor-modifying the speed can damage the device.
- Avoid bringing your hands and feet close to rotating parts.
- Avoid contact with hot fuel, oil, exhaust fumes and hot surfaces. Do not touch the engine or muffler as they are still very hot just after the engine is turned off. Allow them to cool before performing any adjustment or maintenance work.
- If the machine makes strange sounds or exhibits unusual vibrations after starting, immediately turn off the engine, disconnect the ignition cable from the spark plug and look for the cause. Such symptoms often foreshadow a potential failure.
- Use only accessories approved by the manufacturer. Improper use can lead to injury and void the warranty.
- Regularly inspect the machine for misalignments, loose parts, damage or other factors that may affect its operation. If damaged, return the machine for repair before using it again. Many accidents result from improper maintenance of the machine.

- Clean the engine and muffler of grass, leaves and excess oil or carbon deposits to minimize the risk of ignition.
- Never pour any liquids over the machine. Keep handles dry, clean and free of sand. Clean thoroughly after each use.
- Follow the relevant regulations for disposal of gasoline, oil, etc. to protect the environment.
- Keep the machine away from children and do not allow unqualified persons or those unfamiliar with this manual to operate it, as the machine is dangerous in the hands of unqualified users.

Service

Before cleaning, repairing, inspecting or adjusting, turn off the motor and make sure all moving parts have stopped. Make sure the engine switch is in the "OFF" position. Disconnect the high voltage wire from the spark plug and keep it away from the spark plug to avoid accidental ignition.

Let your machine be serviced by qualified personnel, using original spare parts. This guarantees the safety and proper operation of the machine.

Detailed Safety Rules

- **To avoid injury, keep your hands, fingers and feet away from the bottom plate.** Securely grasp the handle of the compactor with both hands. If you hold the handle of the compactor firmly with two hands and your feet are away from the base of the compactor, you will avoid the risk of injury to your hands, fingers and feet from contact with the base of the machine.
- **Always operate the machine by standing behind it, and never pass or stand in front of the machine when the engine is running.** This is a rule to minimize the risk of contact with the vibrating plate of the compactor.
- **Never place tools or other objects under the compactor.** Keep the area around the machine free of obstructions.
- **If the machine hits a foreign object, immediately stop the engine, disconnect the spark plug, check for damage, and repair the damage before restarting and operating.** Do not risk further operation with a damaged machine.
- **Never move too fast when working on hard or slippery surfaces.** Avoid sudden movements and maintain control of the compactor.
- **Exercise extreme caution when working on gravel driveways, crosswalks or roads.** Watch out for hidden hazards or traffic. Do not carry people on the machine.
- **Never leave the machine unattended while the engine is running.** Always stop the engine when there is no work temporarily or when moving from one place to another.

- **Stay away from the edges of ditches and avoid activities that may cause the compactor to tip over.** It's a good idea to use caution near uneven surfaces.
- **Always descend hills carefully along a straight path so that the machine moves backward to avoid crushing the operator.**
- **Always set the machine on a hard and level surface and turn it off.** This prevents accidental starting.
- **To reduce exposure to vibration, limit working hours and take periodic breaks to minimize the period of continuous work and let your hands rest.** Reduce speed and force while working. Try to alternate different tasks during which no compactor is required to minimize exposure to vibration.

Application

A plate compactor is a machine that compacts soil by transmitting vibrations through a vibrating plate. The power for this process is generated by a single shaft in an exciter housing. This machine is designed for compacting soil surfaces, such as leveling and grading, and finishing asphalt pavements. It has various applications, including:

- Trench compaction
- Earthworks
- Road maintenance
- Landscaping
- Laying of paving stones
- Paving of driveways

Warning on misuse and abuse

This compactor is not recommended for use on moist soil, especially clay soils, or for compacting substrates that contain large stones due to insufficient compaction force. It is designed primarily for surface compaction and is not effective for work that requires intensive compaction. Please use this compactor only for surface compaction on soil, sediment, sand, beach, and asphalt with water. Other applications are not recommended.

PACKAGE CONTENTS

- Plate compactor
- Transporting equipment (optional)
- Tools

The machine has only a few components that require user maintenance. Disassembling the machine is prohibited. Repairs should be carried out by a specialist.

Accessories: Only use accessories recommended by the manufacturer.

In case of questions or problems, please contact our customer service centers.

ASSEMBLY

1. Unpack all the parts.
2. Before assembling the compactor, check its cleanliness, especially if it has been previously used. Pay close attention to the underside of the plate, the air intake to the engine radiator, carburetor, and air filter. Clean any areas that are dirty or clogged as needed.

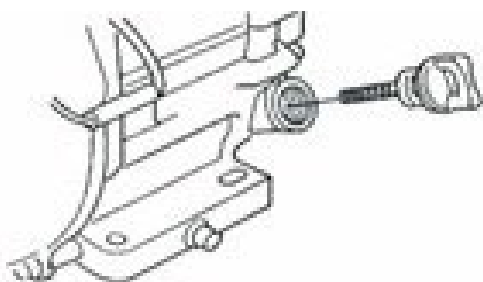
WARNING! Avoid using paint thinner, gasoline, strong chemicals, or abrasives as they can cause damage. Use only mild cleaners to clean the device.

3. The device is delivered assambled.
4. Unfold the handle and secure it with the screws provided.

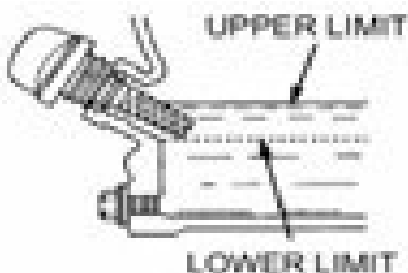
OPERATION

Before the first start-up

1. Read, understand, and follow the safety instructions.
2. Check that all mounting bolts and nuts are tight and secure.
3. Loose bolts and nuts can come loose due to vibration and cause accidents.
4. Check the fuel system and connections for leaks.
5. Inspect engine oil:



1. To check the engine oil level, place the compactor on a safe, level, horizontal surface with the engine off and leave for 10 minutes. Unscrew and clean the filter cover (without the dipstick).
2. Slowly insert and remove the dipstick into the oil tank. Check the oil level on the dipstick.
3. If the oil level is low, add the recommended oil (tabale 3) to the level of the lower edge of the oil filler.



Season	Temperature	Oil type
Summer	25°C or higher	SAE 15W-40
Spring/Fall	25°C to 10°C	SAE 15W-40
Winter	10° C or lower	SAE 15W-30

Inspect fuel:

1. Follow all fuel handling safety information.
2. Remove the fuel tank cap.
3. Check the fuel level. If the fuel level is low, add more fuel.
4. The fuel should be filtered during pouring or at least allowed to settle for 24 hours before refueling to prevent contaminants from entering the combustion chamber!

7. THE EXCITER BEARINGS ARE FACTORY LUBRICATED. THIS SHOULD BE SUFFICIENT FOR 200-300 HOURS OF OPERATION.

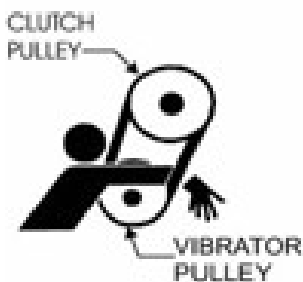
8. Check the oil level of the exciter:

1. To check the exciter oil level, place the compactor on a safe, level, horizontal surface with the engine off and leave for 10 minutes.



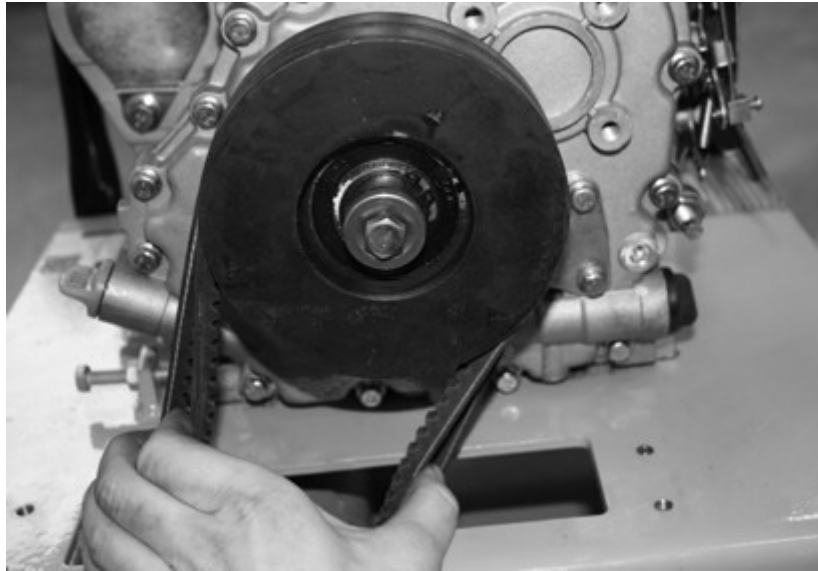
2. Oil should reach below the mean
3. IMPORTANT! When topping off the oil, use SAE 10W-30 motor oil or other motor oil of the same type. For oil selection, please contact your dealer or service center. Use approximately 100-150ml.

9. Inspect V-belt tension:



WARNING! Never attempt to check the tension of the V-belts while the engine is running. Doing so will cause serious injury.

1. To check the V-belt tension, loosen the four mounting bolts on the V-belt cover frame.



2. The tension is correct when the internal gap between the straps is 10 to 15 mm when flexed with the index finger and thumb.
3. Loose V-belts reduce the driving force, resulting in poorer compaction and premature belt wear.
4. If V-belts are stretched too tightly, the engine can become overloaded.
5. If the V-belts are worn, replace them promptly with appropriate new belts.
6. After inspecting the V-belts, it is essential to reinstall the protective covers to ensure safety.

7. Adjusting V-belt tension.

1. It is important that the V-belts are not too loose. To adjust the tension of the V-belts, move the engine block using the set screws located on the bottom plate (refer to the picture). If the set screws are difficult to turn, loosen all four motor mounting screws beforehand.



Operation

1. Before starting operation, please secure the area of the operations
2. Before starting the machine, it is crucial to read and understand the safety instructions and perform the necessary steps for the first start-up. Do not attempt to start the machine without doing so.
3. Proper soil compaction requires adequate moisture. Water promotes soil particle compaction, but too little moisture results in insufficient compaction, while too much leaves water-filled gaps that weaken soil bearing capacity.
4. Do not use the compactor on soil that is hard, frozen, or mixed with brick elements.
5. Over-hydration or excessive water content can cause the device to malfunction.

Start-up

1. Slide the black lever located at the carburetor to open the fuel valve.
2. Grasp the handle of the cable starter and pull firmly with a decisive movement. Pull the entire cord as far back as possible. Once the engine starts, coil the cord back. Allow the engine to idle for 3 minutes.

First start-up

1. Let the devices idle for 3 minutes.
2. Check for any unusual noises.
3. Check for appropriate exhaust fume color (not too white, not too black).

First 20 hours of operation

To optimize the life of your device, follow these recommendations:

1. For the first 20 hours of operation, whether the engine is new or has undergone a major overhaul, avoid overloading it. This means operating the engine at a lower speed and for a shorter duration than during normal operation.
2. Change the engine oil after the first 20 hours of operation.

Notes on operation

1. **WARNING!** Do not pull the starter while the engine is running as it can cause damage to the engine.
2. Maintain the optimal oil level at all times.
3. The engine speed can only be adjusted within certain limits due to a regulating mechanism. Do not attempt to adjust it yourself, as this can cause engine damage and void your warranty.
4. Do not operate the machine on a slope greater than 20°, as the engine may be under-oiled even with an optimal oil level.
5. Always stand steady to avoid slipping or losing control when starting and operating the machine.
6. No one except the operator should be within 1 meter of the compactor's working path
7. When compacting and raising the earth structure, first compact the area 2-3 times to a depth of 100-150mm inside the edge before proceeding to compact the edge itself.
8. When compacting soil inside a building, avoid contact with underground structures, reinforced concrete piles, the base of machines, and underground pipes.
9. It is important to keep the compaction plate or eccentric block away from walls when working inside a building.
10. If multiple devices are operating at the same time, they must be at least 5 meters apart from each other in parallel and at least 10 meters apart from the devices in front and behind.
11. When operating the device in an area that is borderline compliant with regulations, such as on soft or uneven ground, ensure that the engine speed is set to the lowest setting to prevent the machine from collapsing. Additionally, when operating on sloping ground (maximum 20°), take care to prevent the compactor from tipping over.
12. Exercise increased caution in the following dangerous situations:

1. When working in tunnels, it is crucial to ensure good ventilation to prevent accidents. This requires a functioning air ventilation system.
2. Overhead lines pose a risk of electrocution. During machine operation, all bystanders should stay away from the work area.
3. To prevent hazards, pay attention to the stability of the machine during operation and parking.

Emergency shutdown

In case of an emergency or exceptional situation, turn off the compactor quickly using the ON/OFF switch and setting it to the OFF position.

Shutdown

Set the speed control to the down position and let the engine run at low speed for approximately one minute. Turn the ignition switch to the OFF position and close the fuel intake.

CARE AND MAINTENANCE

CAUTION: Before performing any maintenance work, make sure to turn off the machine to prevent property damage and personal injury from accidental activation.

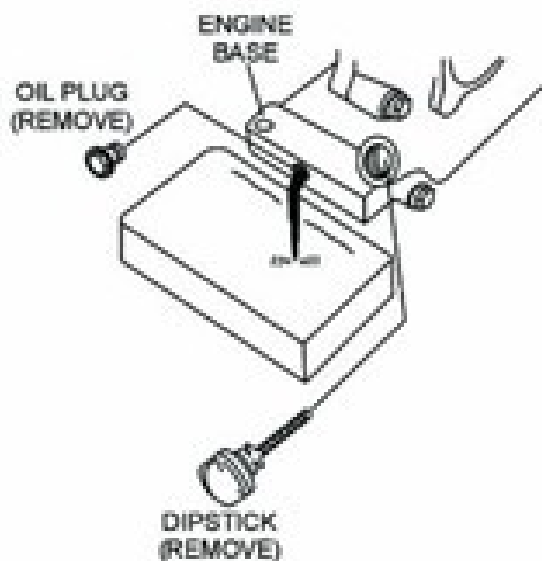
Any disturbances or defects that could compromise the safety of the device must be promptly addressed and resolved.

Repair should only be performed by professional personnel.

Maintenance and Upkeep

Fuel level control	Every day before launch
Loose or lost screws	Every day before launch
Damage to any parts	Every day before launch
Control system functions	Every day before launch
Watch out for fuel/oil leaks or stains under the machine!	Every day before launch
Checking the engine oil level/ Possible refueling	Every day before launch
Cleaning the machine and the underside of the plate	Every day after work
Cleaning the air filter	Every 50 man-hours/month
Cleaning the fuel tank	Monthly
Air filter replacement	Depending on the need – after 500 hours or 6 months
Checking the oil level of the exciter possibly topping up	Every 50 man-hours/weekly
Spark plug inspection/cleaning	Every 100 hours or every week
Vibrator oil change	Every 200 hours or every month
Engine oil change	After 20 working hours on the first start-up or after 1 month. Then regularly every 100 man-hours or every 3 months

Engine oil change



1. The engine oil should be changed after the first 20 hours of use and then every 100 working hours thereafter.
2. Draining the oil is easier when the device is still warm after work.
3. To change the oil, first remove the oil filter cover and then unscrew the oil plug located at the base of the engine to drain the old oil.
4. Make sure you are using the oil recommended in Table 3 (or equivalent).

Replacing V-belts

1. Remove the V-belt cover.
2. Move the engine as far forward as possible.
3. Remove the old V-belts and install news.
4. Move the motor back enough so that the internal gap between the belts when deflected with the index finger and thumb is 10 to 15 mm.

Grooved pulley inspection

Inspect the grooved pulley along with the V-belts. After removing the belts, inspect the outer clutch drum. If needed, clean the “V” groove. A worn groove can decrease performance and cause slipping.

Cleaning the air filter

A clogged air filter can cause issues with starting the engine, reduce performance during operation, and lead to poor engine function.

Failure to maintain the air filter can significantly reduce the engine's lifespan. The manufacturer cannot be held responsible for any engine damage resulting from inadequate air filter cleaning.

To clean the air filter, first unscrew the wing screw, then remove the cover, remove the urethane foam cover and the air filter.

Clean both elements with a soft brush.

Replace the air filter when:

- Engine performance drops
- Fuel consumption increases
- Oil consumption increases
- Starting an engine is more difficult

Cleaning the spark plug

Unscrew and clean the spark plug with a brush to remove any soot or debris. Check the gap between the electrodes, it should be approximately 0.6 to 0.7 mm, or about the thickness of a credit card. Finally, screw in the spark plug back.

Transport

To transport the compactor short distances, lift the wheels and hold the handle. (Wheels are optional)

To save space during transportation over long distances, pack the handle and protective frame separately. Next, pack the machine in a crate and use a forklift or manual labor to load it on the vehicle. Finally, secure the machine to prevent any potential shifting or damage during transit.

Storage

If you will not be using the compactor for more than 14 days, prepare it for storage following the instructions below:

1. Empty the fuel tank completely. Fuel that contains ethanol or MTBE can deteriorate after just 14 days, becoming sticky and potentially clogging carburetor components and preventing fuel flow.
2. Start the engine and let it run until it stops. This will help prevent sediment buildup inside the carburetor and potential damage to the engine.
3. When the engine is warm, change the oil following the earlier instructions.
4. Use a clean cloth to wipe the outside of the compactor and keep the air inlets clean.

Bolt torque

Material	6mm	8mm	10mm	12mm	14mm	16mm	18mm	20mm
4T	70	150	300	500	750	1100	1400	2000
6-8T	100	250	500	800	1300	2000	2700	3800
11T	150	400	800	1200	2000	2900	4200	5600
*	100 (6mm) 300-350 (8mm) 650 – 700 (<8mm)							
*	In case of aluminum element.							
All threads are right-handed.								
Each pin and bolt is labeled with the material and quality.								

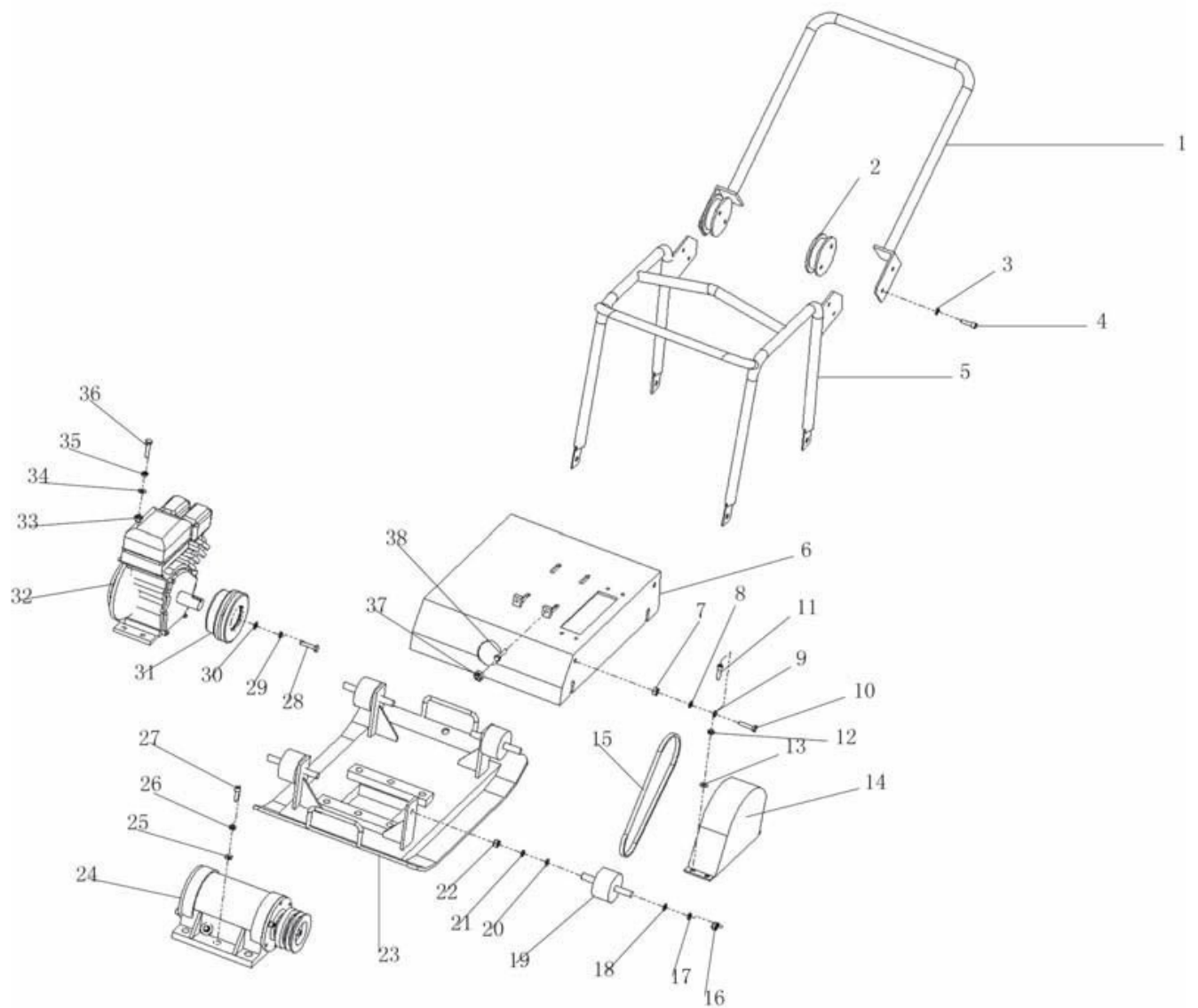
Ensure that the screws are tightly fastened. Refer to the table above for re-fastening.

Improperly tightened or loose screws and components can cause damage to the device and result in serious injury or even loss of life. It is important to ensure that all screws and components are properly tightened.

TROUBLESHOOTING

Issue	Possible cause and solution
Engine does not start	• Check that the switch is in the ON position. • Check the fuel supply. • The engine is equipped with an oil sensor that prevents the engine from starting or stopping if the oil level is too low. • Check the carburetor nozzle and pan and make sure they are clean
Engine stops working	• Check the fuel supply. • Check that the fuel tap is closed. • Check the condition of the air filter.
If the engine does not have enough power, it chokes or smoke comes out of the muzzle	• Check the fuel supply. • Check if the fuel valve is closed. • Check the condition of the air filter. In most cases, a clogged air filter causes these symptoms.
Insufficient vibration	• Check that the V-belt has not slipped or fallen off • Check that the engine speed is appropriate.
There are disturbances in the operation of the machine	• Check the underside of the plate for material structure.

EXPLODED-VIEW DRAWING



PART No.	DESCRIPTION	SPECIFICATION	QUANTITY
1	Handle	-	1
2	Silencer	100*42	2
3	Spring ring	Φ8	8
4	Nut	Φ8	8
5	Protective frame	-	1
6	Engine plate	-	1
7	Nut	M12	4
8	Pad	Φ12	4
9	Spring ring	Φ12	4
10	Screw	M12*35	4
11	Screw	M8*20	4
12	Spring ring	Φ8	4
13	Pad	Φ8	4
14	V-belt cover	-	-
15	V-belts	A-737	4
16	Nut	M12	4
17	Spring ring	Φ12	4
18	Pad	Φ12	4
19	Absorber	75*45	4
20	Pad	12*35	4
21	Spring ring	Φ12	4
22	Safety nut	M12	4
23	Plate	-	1
24	Exciter	-	1
25	Pad	Φ16	6
26	Spring ring	Φ16	6
27	Screw	M16*40	6
28	Screw	M8*30	1
29	Spring ring	8306	1
30	Pad	5*40	1
31	Grooved pulley	-	1
32	Engine	-	1
33	Nut	M8	4
34	Pad	8*30	4
35	Pad	Φ8	4
36	Screw	M8*40	4
37	Nut	M8	2
38	Screw	M8*50	2

ENVIRONMENTAL PROTECTION AND DISPOSAL

Electrical and electronic equipment may contain hazardous substances, mixtures, and components that can have a negative impact on the environment (e.g., may cause environmental pollution) and human health (e.g., may pose a threat to human health). Waste equipment should be disposed of selectively and only through authorized entities. This product complies with the European Union Directive (2012/19/EU) and is marked with the symbol for the classification of electrical and electronic waste.



This symbol means that the product should not be mixed with municipal waste, and that it is subject to separate segregation.

We recommend the following steps for proper disposal:

- The materials and components used in this product are of high quality and can be reused or recycled.
- Do not dispose of these materials with municipal or other household waste when the product reaches the end of its life.
- Take the product to a designated collection and recycling center for electrical and electronic equipment, where it will be accepted free of charge.
- For more information about collection points in your area, please contact your local authorities or authorized waste collection operators.

Used electrical and electronic equipment can be returned to the distributor or given to a collector or entity authorized to handle such equipment. Households play a key role in facilitating reuse and recovery, including recycling, by delivering used equipment to authorized entities.

Improper handling of waste electrical and electronic equipment can have significant environmental and health impacts. The presence of hazardous substances, mixtures, and components in such equipment can lead to environmental contamination and pose risks to human health.

SERVICES SUPPORT

Answers to technical inquiries and product information are available from our service team.

	Ul. Podleśna 18, 78-600 Wałcz, Poland
	Helpline: Mon-Thurs 8:00 am – 4:00 pm
	Technical support: Mon-Sat 8:00 am – 8:00 pm
	Phone: +48 67 348 24 51
	E-mail: sewis@serwisexpert.pl

Our service offers:

- Technical consulting (e.g., assistance with the initial start-up of the machine).
- "Door-to-door" warranty service (in justified cases): After reporting an issue, a courier will collect the damaged device within 24 hours (on working days) and deliver it to our service center. The device will be carefully repaired and returned to you, all at no additional cost

In case of any issues with the device, please contact the point of sale. To be eligible for warranty service, you will need to provide proof of purchase and a warranty card stamped by the seller.

Technical documentation holder:

GT Corp sp. z o.o.

Address: ul. Koralowa 5, 78-100 Kołobrzeg, Poland

NIP: 671-17-38-453

BDO number: 000005638

Phone: +48 94 352 33 45

Email: biuro@gt-corp.pl

We strive to ensure that our products meet your expectations, and we are committed to providing the highest quality of service. If you have any suggestions or encounter any issues while using the device, please contact GT Corp's Technical Department directly at +48 67 348 24 51 or via email at sewis@serwisexpert.pl.

WARRANTY

In the event of defects, please contact our service directly. We recommend that you keep your proof of purchase in a safe place.

The guarantee is provided in such a way that components containing defects will be, at our discretion, repaired at our expense or replaced with new ones. Damaged parts become our property. Repair or replacement of parts does not extend the warranty period or restart it. A separate warranty period does not apply to the installed spare parts. We do not take responsibility for damage and defects of devices or components resulting from excessive loading, improper operation or maintenance of the device. This also applies to noncompliance with the operating instructions and the installation of spare parts and accessories not included in our offer. The warranty expires in the event of changes or modifications to the device by unauthorized persons. **The warranty is valid and applied on the territory of the Republic of Poland.**

- Failure to follow the instructions and recommendations of the manufacturer voids the warranty.
- Before returning septic tank pumps under warranty, it is essential to thoroughly clean them to eliminate contaminants and fecal matter. Failure to do so may result in the service refusing repairs or charging for disinfection and cleaning.
- Spare parts should be ordered directly from the manufacturer or from an authorized service point.
- If you are unable to perform maintenance or inspection yourself, take the device to an authorized service center of the manufacturer.
- The inspection and maintenance service is performed against payment in accordance with the service price list. Any shipping costs will be added to the service costs if you cannot deliver the device to the service yourself.
- Inspection and maintenance services are subject to payment as per the service price list. If you are unable to deliver the device to the service center, additional shipping costs will apply.
- Certain components of the device experience natural wear due to daily use. Consumable items include bags, cables, pipes, and wheels.
- Regular maintenance and avoiding overloading the device or using it for its intended purposes help extend its lifespan.



DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

GT CORP Sp. z o.o.
ul. Koralowa 5
78-100 Kołobrzeg, Polska

DEKLARUJE

z pełną odpowiedzialnością, że produkt:

WIBRACYJNA ZAGĘSZCZARKA PŁYTOWA KALTMANN MASCHINEN K-ZG120PROEU5 (4,1 kW, 40 cm, 20-25 cm/s, 18 kN)

jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego i spełnia wszystkie odpowiednie postanowienia zawarte w:

- dyrektywie 2006/42/WE w sprawie maszyn MD,
- dyrektywie 2014/30/UE o kompatybilności elektromagnetycznej EMC,
- dyrektywie 2000/14/WE hałasowej NOISE,
- rozporządzeniu EU 2018/989, 2016/1628 w sprawie wartości granicznych emisji i homologacji typu w odniesieniu do silników spalinowych.

Jednostka notyfikowana, które uczestniczyła w ocenie zgodności i przeprowadziła badanie typu WE:
ISTITUTO GIORDANO S.P.A., Via Rossini 2, 47814 - Bellaria (RN), Country : Italy; numer notyfikacji: 0407,
FORCE Technology, Venlighedsvej 4, 2970 Hørsholm, Country: Denmark; numer notyfikacji: 0199.

Numer certyfikatów badań typu WE: 97200/2551/C, DANAK-1003001,
e13*2016/1628*2016/1628SRA1/P*0076*02.

Raporty z badań numer: MD-20236069-01, EMC-20236069-01, OND-20236069-01, OND-20236069-02, OND-20236069-03, 87-2016/1628-2095/20-00.

Odniesienia do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowana jest zgodność:

EN 500-1:2006+A1:2009, EN 500-4:2011, EN 55012:2007+A1:2009, EN ISO 3744:1995, EN 500-4 rev. 1:1998, emissions stage EURO V.

Zastosowana procedura oceny zgodności z dyrektywą 2000/14/WE : Aneks VI

Zmierzony poziom mocy akustycznej: 102 dB

Gwarantowany poziom mocy akustycznej: 105 dB

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Podpisano w imieniu: GT CORP Sp. z o.o, ul. Koralowa 5, 78-100 Kołobrzeg, Polska.

Osoba upoważniona do: wystawiania deklaracji, składania podpisu w imieniu producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela, przygotowania dokumentacji technicznej i ją posiadająca: Jacek Zimny, ul. Koralowa 5, 78-100 Kołobrzeg, Polska

GT CORP sp. z o.o.

ul. Koralowa 5, 78-100 Kołobrzeg

..... NIP: 5874473845 REGON 320252095
KRS 000062073

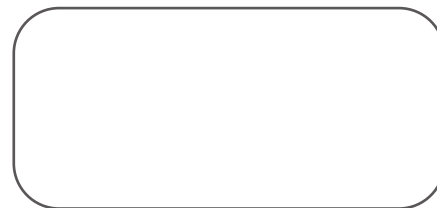
Kołobrzeg, dn. 18.10.2023 r.

NAZWA URZĄDZENIA:

MODEL URZĄDZENIA:

DATA SPRZEDAŻY:

Nr Serii:



Pieczęć sklepu

Warunki gwarancji: kolejność

- 1.** Gwarancja udzielana jest na okres 24 miesięcy w przypadku zakupu na paragon i zastosowania konsumenckiego. Przy zakupie na fakturę VAT okres gwarancji wynosi 12 miesięcy (za wyjątkiem podmiotów gospodarczych objętych uprawnieniami konsumenckimi). Okres gwarancji rozpoczyna się w momencie zakupu urządzenia przez pierwszego użytkownika, przy czym decydująca jest data na oryginalnym dowodzie zakupu.
- 2.** W okresie tym usuwane będą bezpłatnie wady wynikające z błędów produkcyjnych lub wad materiałowych.
- 3.** O ile gwarant nie wskaże inaczej wszystkie naprawy gwarancyjne wykonuje Serwis Centralny w Wałczu znajdujący się pod adresem: 78-600, Wałcz ul. Podleśna 18
- 4.** Gwarantujemy sprawne działanie produktu zgodnie z warunkami technicznymi – opisanymi w instrukcji obsługi.
- 5.** Reklamacja winna być zgłoszona pisemnie w serwisie centralnym lub w punkcie zakupu w okresie trwania gwarancji.
- 6.** Termin wykonywania naprawy zostanie zrealizowany w najszybszym możliwym czasie, jednak nie powinien przekroczyć 14 dni roboczych licząc od dnia dostarczenia sprzętu do serwisu, wraz z dokumentem zakupu i podpisaną kartą gwarancyjną.
- 7.** Termin naprawy urządzenia w wyjątkowych przypadkach może ulec wydłużeniu o czas niezbędny do sprowadzenia części zamiennych przez producenta. Serwis zawsze dokłada wszelkich starań, aby czas wykonywanej naprawy był jak najkrótszy i sprzęt został dostarczony do klienta tak szybko jak to tylko możliwe.

Szczegółowe warunki udzielania gwarancji:

W przypadku wystąpienia niesprawności urządzenia, użytkownik jest zobowiązany do:

- W pierwszej kolejności do powstrzymania się od używania uszkodzonego urządzenia od chwili stwierdzenia usterki,

Do kontaktu z serwisem poprzez infolinię - Numer telefonu : (048) 67 348 24 51

- dostarczenia do naprawy kompletnego urządzenia wraz z osprzętem oraz oryginalnym opakowaniem
- dostarczenia do naprawy kompletnego urządzenia wraz z niezbędnymi dokumentami (oryginalną Kartą Gwarancyjną i dowodem zakupu lub jego kopią) do punktu sprzedaży lub serwisu centralnego.

1. Użytkownik traci gwarancję na urządzenie w przypadku:

- stwierdzenia dokonywania napraw przez osoby nieuprawnione.
- stwierdzeniu dokonywania samowolnych zmian i napraw.
- używania w celach niezgodnych z przeznaczeniem, niewłaściwej obsługi urządzenia niezgodnie z instrukcją obsługi, niewłaściwego przechowywania;
- w przypadku stwierdzenia dokonywania samowolnych wpisów lub poprawek w karcie gwarancyjnej;
- w przypadku stwierdzenia, że sprzęt był nadal eksploatowany po ujawnieniu się objawów niesprawności.

2. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych w wyniku:

Przeciążenia urządzenia, prowadzącego do uszkodzenia silnika lub elementów przekładni mechanicznej. Uszkodzeń mechanicznych, fizycznych, chemicznych spowodowanych siłami i czynnikami zewnętrznymi, wyladowaniami atmosferycznymi lub przepięciami w instalacji elektrycznej.

- Uszkodzeń będących następstwem: montażu niewłaściwych części lub osprzętu, stosowania niewłaściwych smarów, olejów, benzyn, środków konserwujących.
- Uszkodzeń powstałych podczas transportu urządzenia do serwisu, dokonywanego na zlecenie klienta.

3. Gwarancją nie są objęte takie elementy jak np. przewody, tarcze, koła, linki napędowe, rozruchy, startery, uchwyty narzędziowe, uchwyty wiertarskie, wiertła, dłuta, łożyska, włączniki, tarcze ściernie i tnące.**4. Gwarancja nie obejmuje części ulegających naturalnemu zużyciu eksploatacyjnemu: bezpieczniki termiczne, szczotki elektrografitowe, paski, gumy, poduszki, amortyzujące, filtry, tarcze, pompki, kraniki, węże, uchwyty, stopki, korki.****5. Okres trwania gwarancji podany jest w karcie gwarancyjnej i może wynosić od 12 do 24 miesięcy w zależności od zastosowania, wyjątkiem są:**

- akumulatory, na które udzielamy 6 miesięcznej gwarancji
- ładowarki oraz zasilacze objęte są 3 miesięczną gwarancją

6. W przypadku, gdy reklamowane urządzenie okaże się sprawne, klient ponosi w całości koszty przeprowadzonych ekspertyz technicznych, transportu i w szczególnych przypadkach ubezpieczenia przesyłki.

- 7.** Urządzenie należy dostarczyć do reklamacji czyste. Usługa czyszczenia urządzenia w serwisie jest dodatkowa oraz odpłatna. Serwis ma prawo nie przyjąć zanieczyszczonego urządzenia.
- 8.** Uprawnienia z tytułu gwarancji nie obejmują prawa kupującego do domagania się zwrotu utraconych zysków oraz pokrycia szkód wyrządzonych ludziom, zniszczenia cudzego mienia, strat wynikających z postoju maszyny, kosztów transportu i komunikowania się oraz innych wydatków poniesionych w związku z awarią urządzenia.
- 9.** Gwarant nie ponosi żadnej odpowiedzialności za pozostawiony w urządzeniu osprzęt należący do reklamującego.
- 10.** Producent nie odpowiada za szkody powstałe w wyniku eksploatacji niezgodnej z instrukcją obsługi
- 11.** Szkody powstałe w wyniku błędów produkcyjnych albo wad materiałowych zostaną nieodpłatnie usunięte poprzez naprawę albo wymianę urządzenia.
- 12.** Warunkiem jest przekazanie urządzenia w stanie nie zdemontowanym, kompletnego z dowodem zakupu i dokumentem gwarancyjnym.
- 13.** Zniszczona lub zagubiona karta gwarancyjna nie podlega wymianie.
- 14.** Serwis gwarancyjny nie przyjmie przesyłek obciążonych kosztami.
- 15.** Gwarancja na sprzedany towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów kodeksu cywilnego lub ustawy z dnia 30 maja 2014 r. o prawach konsumenta.
- 16.** Jeżeli klient nie odbierze towaru w terminie 30 dni od powiadomienia, firma serwisexpert będzie pobierać opłatę za skład w wysokości 12,00 zł brutto za każdy kolejny dzień. Gdy koszty składu przekroczą wartość towaru strony dokonają wzajemnej kompensaty należności.
- 17.** Gwarancja nie obejmuje:
- Produktów ze zmienionymi, nieczytelnymi lub uszkodzonymi tabliczkami znamionowymi
 - Spalenia się urządzenia lub pożaru
 - Uszkodzenia spowodowane wadliwą instalacją elektryczną Użytkownika, zalaniem podzespołów elektrycznych wodą.
 - Uszkodzenia spowodowane przeciążeniem urządzenia.
 - Uszkodzenia powstałe wskutek stosowania innych chemicznych środków czyszczących niż zalecane przez producenta dla danego typu urządzenia, nie stosowania się do uwag eksploatacyjnych przy korzystaniu ze środków chemicznych.

Gwarancja obowiązuje i jest stosowana na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

Oświadczam, że zapoznałem się z warunkami gwarancji i akceptuję w/w warunki.

Czytelny podpis użytkownika

Karta bez podpisu klienta jest nieważna

Data zgłoszenia naprawy	Data wykonania naprawy	Rodzaj naprawy	Podpis serwisanta



Serwis centralny zgłoszenia reklamacyjne:

e-mail: serwis@serwisexpert.pl

Telefon od poniedziałku do piatku (8:00-16:00): +48 67 348 24 51

Wsparcie techniczne od poniedziałku do niedzieli (8:00-20:00)

Ul. Podleśna 18, 78-600 Wałcz